


Voir pages A-29 et B-20



**GRENIER NISSAN**  
450 474-0578



**LIVRAISON**  
TERREBONNE • 450 964-4419  
MASCOUCHE • 450 966-4419

18

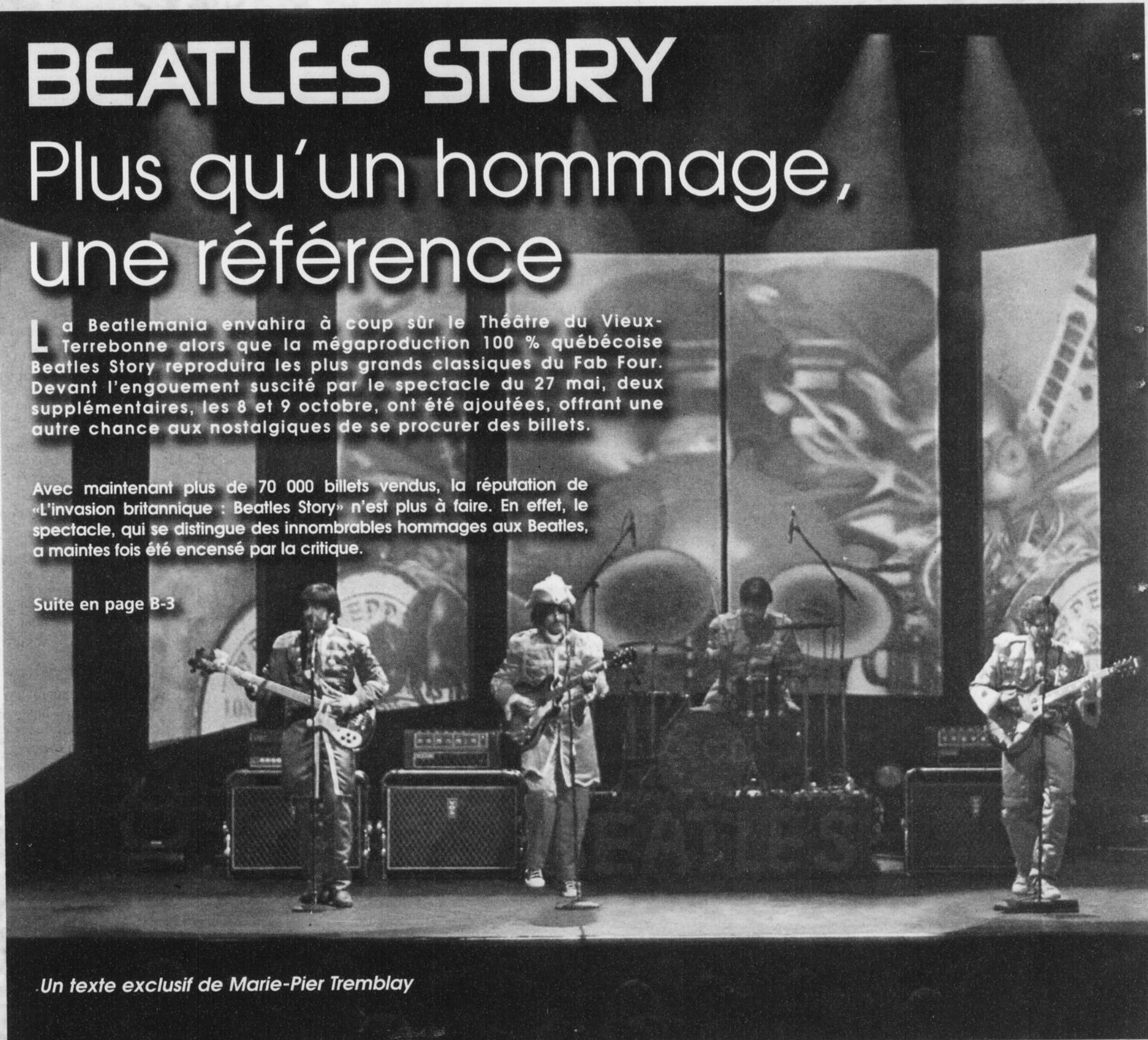
# BEATLES STORY

## Plus qu'un hommage, une référence

La Beatlemania envahira à coup sûr le Théâtre du Vieux-Terrebonne alors que la mégaproduction 100 % québécoise Beatles Story reproduira les plus grands classiques du Fab Four. Devant l'engouement suscité par le spectacle du 27 mai, deux supplémentaires, les 8 et 9 octobre, ont été ajoutées, offrant une autre chance aux nostalgiques de se procurer des billets.

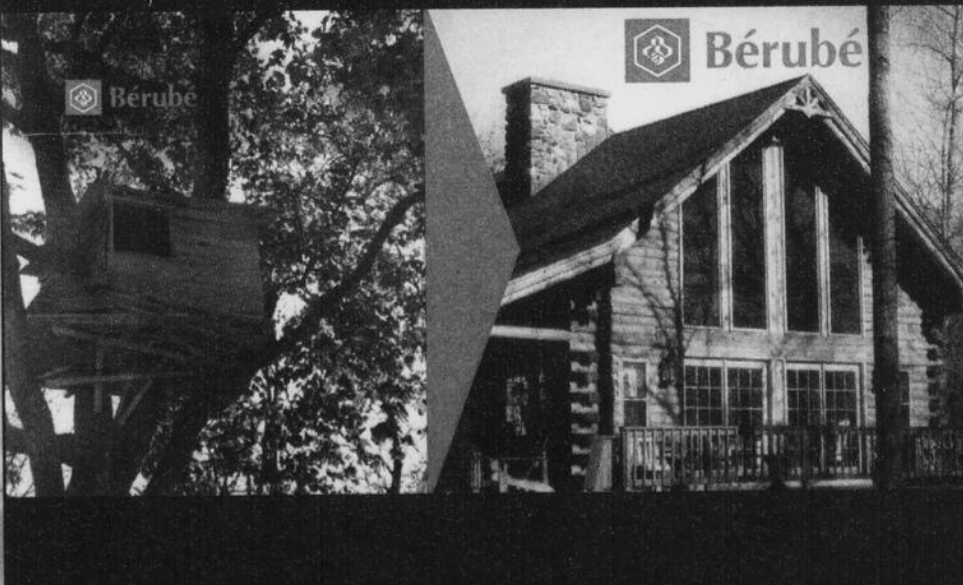
Avec maintenant plus de 70 000 billets vendus, la réputation de «L'invasion britannique : Beatles Story» n'est plus à faire. En effet, le spectacle, qui se distingue des innombrables hommages aux Beatles, a maintes fois été encensé par la critique.

Suite en page B-3



Un texte exclusif de Marie-Pier Tremblay

18

**Bérubé**

### VOUS AVEZ FAIT DU CHEMIN.

POUR CONTINUER D'AVANCER,  
FIEZ-VOUS À UN PLANIFICATEUR FINANCIER.

Pour élaborer et suivre votre stratégie d'épargne et de placement ou pour préparer votre retraite, fiez-vous au planificateur financier<sup>1</sup> de Desjardins. Il possède une vision globale de vos besoins financiers et vous aidera à réaliser vos projets.

Venez découvrir nos experts. [desjardins.com/DesExperts](http://desjardins.com/DesExperts)

André Shatskoff, directeur général

SI GE SOCIAL  
513, montée Masson  
CENTRES DE SERVICES FINANCIERS  
1299, boul. des Seigneurs  
2250, chemin Gascon  
1365, Grande-Allée  
1101, rang Saint-François  
450 471-3735

CENTRE FINANCIER  
AUX ENTREPRISES DESJARDINS  
LES MOULINS  
115-1, montée Masson  
450 474-1186

**Desjardins**  
Caisse de Terrebonne

<sup>1</sup>Planificateur financier pour Desjardins Cabinet de services financiers inc.  
[www.caisseterrebonne.com](http://www.caisseterrebonne.com) 1 800 CAISSES

Coopérer pour créer l'avenir

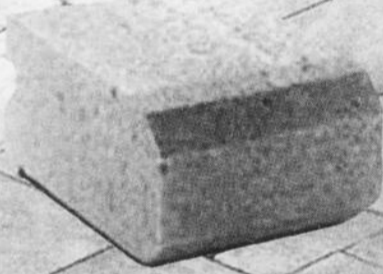
18

# Un incontournable



*Pour un chez-soi chaleureux!!*

## Techo-Bloc



**Talus face lisse**  
**2.39\$**  
unité + taxes

**Dalle classik grise**

**3.33\$**  
unité + taxes



*Nouveautés 2011 :  
Briques et pierres d'intérieur, extérieur*



**Remplissage de propane**  
**12.29\$**  
Taxes en sus



1342, av. de la Gare, Mascouche 450 474-7283  
pavescompte.com



## Culturel

GALA ACADEMIA XXI-2011

## Des ailes pour Gabriell

**M**embre de l'Académie Internationale des Beaux-Arts du Québec depuis un peu plus d'un an, Gabriel Lavoie a été nommé «Académicien de l'année» lors du Gala Academia XXI-2011, en plus de voir une de ses œuvres se démarquer parmi une centaine de tableaux, remportant ainsi le concours «La Vie après la mort».



journaliste@larevue.qc.ca

PÉNÉLOPE CLERMONT

Présidé par l'ex-député, ministre et président de l'Assemblée nationale du Québec, Jean-Pierre Charbonneau, et du doyen de la peinture Umberto Bruni, le Gala de l'Académie des Beaux-Arts avait lieu au Théâtre Marcelin-Champagnat le 23 avril.

Une centaine de personnes s'étaient réunies pour l'occasion, notamment Charles Carson, Diane Forest, Jacques Hébert, Ljubomir Ivankovic et Humberto Pinochet. C'est donc devant de grands maîtres de la peinture qu'a été couronné l'artiste, dont les œuvres sont simplement signées «Gabriell».

**Être reconnu par ses pairs**

Le titre reçu par M. Lavoie constitue une belle reconnaissance de la part de ses pairs, car seuls les artistes de l'Académie peuvent soumettre la candidature d'un autre membre afin de souligner son travail.

«Je gagne ma vie en donnant des cours de peinture et je fais tout ce que je peux pour vivre de mon talent. J'ai rarement fait partie d'associations, alors c'est une belle surprise d'être honoré ainsi pour une première fois», a déclaré l'artiste, encore touché par la reconnaissance.

D'autant plus que le titre d'«Académicien» n'a pas été le seul honneur qui lui a été remis. Un concours réunissant plus d'une centaine d'œuvres et portant le thème de «La Vie après la mort» avait été lancé parmi les peintres de l'association.

Durant la soirée, le Terrebonnien a appris que son tableau remportait la mise.

«Je peins beaucoup de sujets spirituels,

alors le concours entrainait dans mes cordes, explique-t-il. Ce prix a été le premier que j'ai remporté au cours de la soirée, alors il m'a apporté plus de bien-être que le deuxième.»

**Un parcours peu commun**

Gabriell s'initie au dessin très jeune, vers l'âge de six ou sept ans. «C'était mon passe-temps préféré. Je faisais des portraits ou d'autres choses et je recevais de la reconnaissance en faisant ressortir mon talent», se rappelle le peintre né dans le Témiscouata en 1956.

Ayant occupé divers emplois, dont concierge au Collège Saint-Sacrement, à Terrebonne, l'homme décide un jour de trouver une façon de gagner sa vie avec son art. C'est ainsi qu'il devient propriétaire d'un commerce de matériel d'artistes où il expose ses œuvres. Petit à petit, des clients lui demandent s'il offre des cours de peinture.

«Je n'en avais pas l'intention au départ, mais je trouvais que la tâche me revenait. Un an plus tard, j'avais mon atelier et avais accumulé une cinquantaine de noms pour des cours, rapporte l'enseignant. C'était plus que n'importe qui à l'époque.»

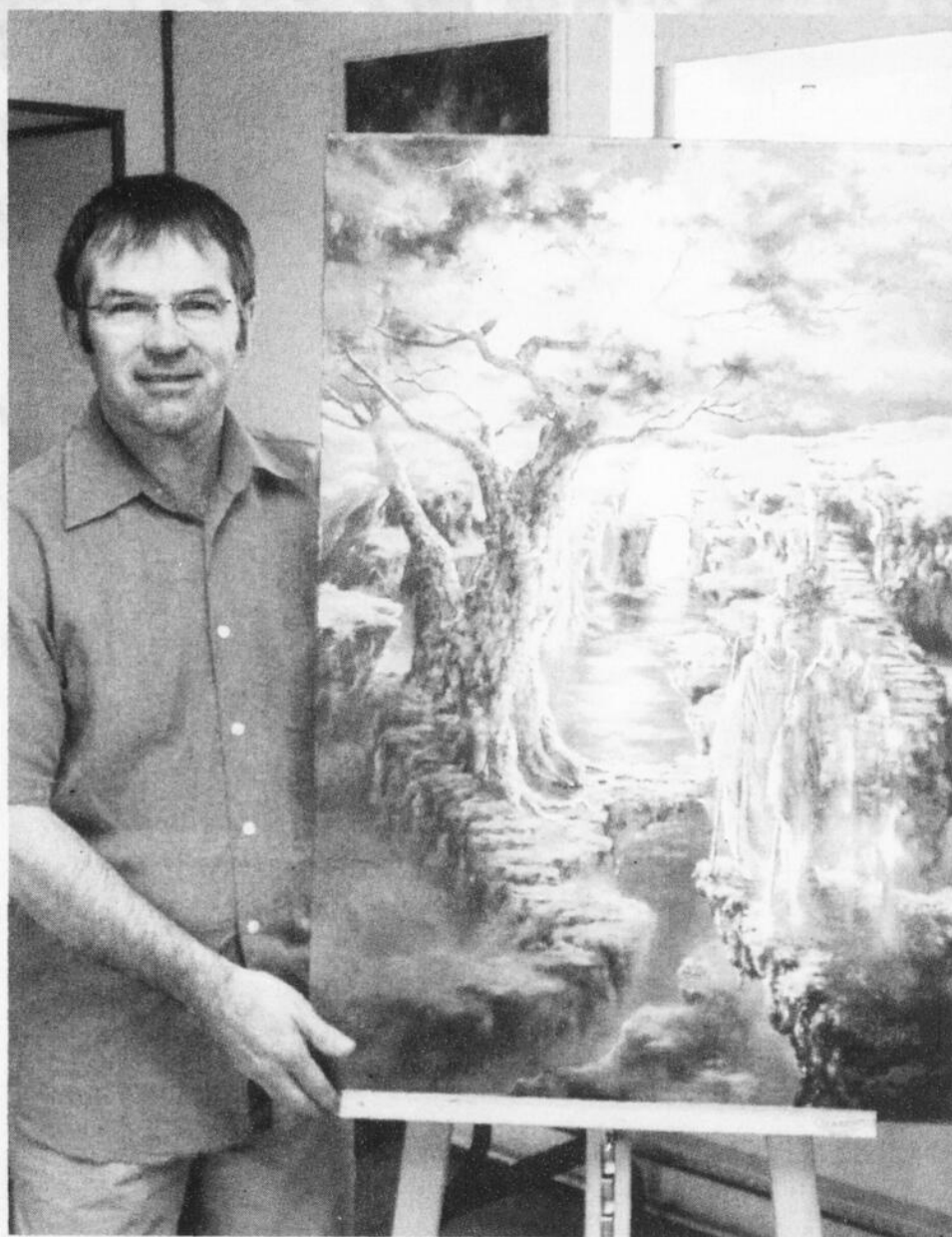
Le temps de prendre confiance en lui, M. Lavoie vend plus tard son commerce et se consacre entièrement à son métier d'artiste et de professeur en 1993. Depuis 18 ans, il enseigne les rudiments de la peinture à ses élèves dans son atelier de Terrebonne, en plus de créer des cartes de souhaits, des affiches et d'agir en tant qu'illustrateur pour une maison d'édition depuis 12 ans.

**La spiritualité dans ses œuvres**

L'intérêt qu'éprouve l'artiste pour la spiritualité est arrivé à l'époque où il était concierge. «J'ai vécu des remises en question par rapport à ma vie et à mon talent, raconte-t-il. J'avais besoin de créer de l'intérieur, comme un chanteur qui s'est toujours contenté d'interpréter les chansons des autres ressent le besoin d'écrire ses propres textes.»

La spiritualité et l'ésotérisme étaient ce qui paraissait le plus naturel pour lui. «J'aime ce genre de lectures, qui n'est pas une religion. Je suis capable de passer des messages et de me révéler à travers cela», affirme-t-il.

Les œuvres de Gabriell seront exposées à



Gabriell pose près de l'œuvre qui lui a permis de remporter le concours «La Vie après la mort» lors du dernier Gala annuel de l'Académie Internationale des Beaux-Arts du Québec. (Photo : courtoisie)

la boutique Un Monde à vie, située à 1075, montée Masson à Mascouche, de la fin du mois d'août jusqu'au mois d'octobre.

Pour plus de renseignements sur l'artiste, visitez le [www.artacademie.com](http://www.artacademie.com) ou le [www.ucm.ca/fr/gabriell/gabriell.html](http://www.ucm.ca/fr/gabriell/gabriell.html).

## BEATLES STORY

## Plus qu'un hommage, une référence

## Suite de la page B-01

Beatles Story tire surtout son succès d'un remarquable souci du détail, d'une mise en scène grandiose et originale, d'une musique professionnelle et de la beauté des images et des costumes, qui ont nécessité un investissement d'un demi-million de dollars. En plus du producteur Marc Gervais, la revue musicale a pu compter sur la collaboration du «beatlesologue» Gilles Valiquette, auteur-compositeur-interprète bien connu.

L'épopée Beatles Story réunit sur scène quatre musiciens québécois qui performant ensemble depuis plus de 10 ans. Eux-mêmes fanatiques des Beatles, ils ont cumulé environ 500 spectacles à travers le Canada, les États-Unis et les Caraïbes. Ainsi, Norman Di Blasio incarne John Lennon, Pascal Tirapani joue Paul McCartney, le Mascouchois Ronald Stutz personnifie George Harrison, et RD Harris interprète Ringo Starr.

**Une ressemblance frappante**

«C'est évident qu'on doit être fan des Beatles pour leur rendre un tel hommage. En plus d'imiter leurs mimiques, on doit saisir leur personnalité, leur énergie. Mais avant tout, on doit aimer leur musique», souligne Pascal Tirapani.

La ressemblance est frappante. De la coupe de cheveux aux costumes, des accents britanniques aux mimiques, l'illusion frise la perfection. L'émule de Paul McCartney raconte d'ailleurs qu'il a dû apprendre à jour de la basse de la gauche pour incarner son personnage.

«C'est davantage d'après les instruments dont nous jouons que par les ressemblances physiques que nous avons choisi le Beatle que nous personnifions. Toutefois, lorsqu'on voit Norman Di Blasio jouer John Lennon, on jurerait son sosie. La voix, surtout, est pratiquement identique. Quant à moi, j'ai travaillé fort pour réapprendre à jouer comme un gaucher.»

**Toutes les époques**

La mise en scène de Christian Sbrocca plonge le public à travers sept époques qu'a traversées le groupe. Beatles Story, c'est donc sept époques, sept costumes, 26 instruments, des décors qui changent constamment et deux heures et demie de spectacle.

En effet, tout le riche répertoire y passe, depuis leur passage au «Ed Sullivan Show» jusqu'à l'ère psychédélique et à la performance sur le toit des studios Abbey Road.

Grâce à l'écran géant circulaire sur la scène, le public a vraiment l'impression d'être sur place, de revivre cette époque rock'n'roll, loin d'être révolue. De plus, l'animation a été confiée à Richard Turcotte, qui, dans une formule des plus inventives, est présent tout au long du spectacle.

«Chaque fois que nous montons sur scène, nous avons l'impression de revivre la Beatlemania. Les spectateurs chantent et dansent du début à la fin. Beatles Story, c'est une célébration de l'amour du Fab Four. C'est l'occasion de revivre leur carrière du début à la fin», rapporte Pascal Tirapani. Il ajoute qu'«après 50 ans, la musique des



L'hommage Beatles Story foulera les planches du Théâtre du Vieux-Terrebonne le 27 mai et les 8 et 9 octobre. (Photo : courtoisie)

Beatles est toujours aussi bonne. Dans notre cas, jamais nous ne nous lasserons d'en jouer ni d'en écouter. Leurs chansons ne se démodent pas. On pourrait croire qu'elles ont été écrites récemment».

Et selon lui, pas besoin d'être un fêru des

Beatles pour apprécier la prestation. «Dans la foule, on voit des gens de 7 à 77 ans qui connaissent au minimum la moitié des succès que nous interprétons.»

Bref, les musiciens vous promettent un voyage musical «fab...ubuleux».

Beatles Story sera de passage au Théâtre du Vieux-Terrebonne le 27 mai ainsi qu'en supplémentaire les 8 et 9 octobre. Par contre, il ne reste que quelques billets pour la représentation du 8 octobre et davantage pour celle du 9 octobre. Pour réserver, appelez au 450 492-4777 ou visitez le [www.theatreduvieuxterrebonne.com](http://www.theatreduvieuxterrebonne.com).

18

18

18

## Culturel

# André-Philippe Gagnon est un « Réseau social »

Depuis sa surprenante prestation au Festival international Juste pour rire de Montréal, à l'été 1985, où il avait présenté un numéro tout à fait inédit, imitant fidèlement chacun des artistes interprétant la chanson caritative «We Are The World», André-Philippe Gagnon a acquis une notoriété internationale. Il nous en a fait la preuve lors de son passage au Théâtre du Vieux-Terrebonne au début du mois de mai.



ANDRÉ CÔTÉ

Imitateur hors pair et humoriste de grand talent, André-Philippe Gagnon nous présente les plus illustres de ses abonnés à son «réseau social». La controverse qu'avait soulevée Pierre Curzi lors du passage de Paul McCartney au Festival d'été de Québec lui sert de trame de fond pour son premier numéro où il fait chanter en anglais les plus grands noms de la chanson québécoise «engagée», présentés chacun par un Bonhomme Carnaval à «tête carrée».

Son palmarès de l'actualité est une pièce d'anthologie dont l'imitation du maire Labeaume est, à elle seule, le clou de ce tableau hilarant. Sa voix extraordinaire et son charisme confèrent à chacun de ses personnages une authenticité inouïe. En outre, des tableaux électroniques et des éclairages merveilleux viennent camper le décor et créer des ambiances appropriées.



Le maire Labeaume fait partie du «réseau social» d'André-Philippe Gagnon qui tenait l'affiche du TVT les 5, 6 et 8 mai. (Photo : André Côté)

L'histoire du rock'n'roll d'Elvis Presley à Susan Boyle, présentée par les bons soins de notre Bob «Elvis» Gratton national, donne lieu à des moments mémorables en deuxième partie. Sans compter cette in-

croyable imitation de la voix d'un spectateur chantant un extrait du «Blues du businessman» et son classique «Monsieur Sax».

En somme, un spectacle hautement professionnel auquel nous a habitués André-

Philippe Gagnon depuis plus de 25 ans. Puisqu'il reviendra à l'automne pour donner des représentations supplémentaires les 3, 4, 5 novembre, ne ratez pas l'occasion d'assister à ce spectacle divertissant et enlevant.

## MARIO PELCHAT

# « Toujours de nous »... après 30 ans de carrière

La tournée «Toujours de nous» se veut à la fois un survol et une rétrospective des 30 ans de carrière de Mario Pelchat. Elle a d'ailleurs fait un arrêt remarqué au Théâtre du Vieux-Terrebonne, les 29 et 30 avril.



ANDRÉ CÔTÉ

En première partié, Brigitte Boisjoli (Star Académie 2009) a présenté quelques extraits de son premier album, «Plaisirs Défendus», accompagnée à la guitare par Christian Turcotte (le directeur musical de la tournée de Mario Pelchat). Elle a conquis l'auditoire par sa voix mélodieuse et ses présentations enjouées.

Appuyé sur scène par un orchestre de sept

musiciens, dont faisait partie la Terrebonnoise Émilie Leclerc au violoncelle et à la voix, Mario Pelchat entame son spectacle avec son tout premier succès, «Je suis un chanteur», alors que défilaient, sur écran géant, des photos relatant ses différents «looks» au fil de son parcours artistique. Ne craignant aucunement l'autodérision, l'auteur-compositeur et interprète dolmissois a même revêtu quelques costumes qui ont jalonné sa carrière impressionnante.

Doué d'un charisme et d'un charme envoûtants, Mario Pelchat a séduit son public par son humeur, sa simplicité et sa voix «plus arrondie» (selon ses propres dires...). Il s'est raconté durant plus de deux heures tout en ponctuant les moments forts et importants de sa carrière par des interprétations enlevantes, touchantes et énergiques. Chaque chanson était saluée par des applaudissements nourris tant au début qu'à

la fin de chacune d'elles. Il a même eu droit à pas moins de trois «ovations debout» durant sa prestation. «Je ne t'aime plus» et «Les parapluies de Cherbourg» ont carrément soulevé les spectateurs par l'intensité et l'émotion dont l'artiste avait imprégné ses interprétations.

Si vous n'avez pu assister à ce merveilleux spectacle, Mario Pelchat reviendra le dimanche 6 novembre 2011 à 19 h 30 (en supplémentaire). Ne ratez pas cette occasion!



Un survol de 30 belles années de carrière, voilà ce que nous a offert Mario Pelchat au Théâtre du Vieux-Terrebonne, les 29 et 30 avril. (Photo : André Côté)



Salon de beauté



Marie Pier & Geneviève

**NOS PROMOTIONS SONT DE RETOUR!**

# 450-474-7225

**HEURES D'OUVERTURE**

MERCREDI, JEUDI ET VENDREDI  
9H00 À 20H00

**MAINTENANT OUVERT**

SAMEDI  
9H00 À 15H00

À L'ACHAT D'UNE COLORATION

EFFET MÊCHES 5 PAPIERS

## GRATUIT\*

COUPE ET MISE EN PLIS MESSDAMES

## 28\$\*

\* OFFRES VALIDES JUSQU'AU 31 JUIN 2011.

LIQUIDATION DE PRODUITS CAPILLAIRES L'ORÉAL

3550 RUE BLÉRIOT, MASCOUCHE
AUTOROUTE 640, SORTIE 44
À L'INTÉRIEUR DU CONCESSIONNAIRE
 mazda
ENTRÉE DU SERVICE



Théâtre du Vieux-Terrebonne

AUTOMNE 2011

# Moi, je m'abonne... au Touche-à-tout

4 SPECTACLES ET PLUS FRAIS DE 2,50 \$ PAR ABONNEMENT

EN VENTE DÈS LE 20 MAI À 9 H  
UN CHÈQUE-CADEAU DE 100 \$ À GAGNER

- NOUVEAU SPECTACLE
- SUPPLÉMENTAIRE, DÉJÀ EN VENTE
- PRIX ABONNÉ
- COUP DE CŒUR DE SUZANNE AUBIN

## THÉÂTRE

### MOTEL DES BRUMES

Comédie magique  
avec les conseils de Luc Langevin  
Mercredi 28 septembre 2011  
20 h 30



39 \$

### LES FOURBERIES DE SCAPIN

Comédie  
Vendredi 21 et  
sam. 22 octobre 2011  
20 h 30



49 \$

### SHIRLEY VALENTINE

Comédie  
Samedi 12 novembre 2011  
20 h 30  
Dimanche 13 novembre 2011  
19 h 30



39 \$

### LE BOSS EST MORT

Dimanche 4 déc. 2011 - 19 h 30  
Mardi 13 et mercredi 14 mars 2012  
20 h 30



45 \$

## CHANSON

### MICHEL LOUVAIN

Je n'ai pas changé  
Samedi 17 septembre 2011 - 20 h 30  
Dimanche 18 septembre 2011 - 15 h



38 \$

### ÉRIC LAPOINTE

Le ciel de mes combats  
Mardi 20 septembre 2011  
20 h 30



38 \$

### NADJA

Dimanche 2 octobre 2011  
Dimanche 8 janvier 2012  
19 h 30



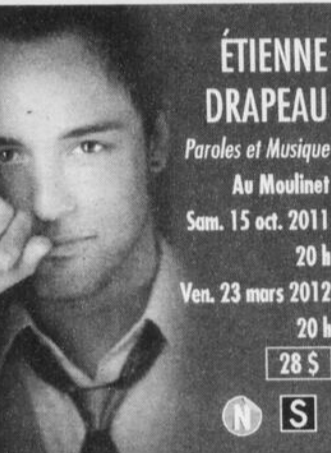
30 \$

### MARC HERVIEUX

Après nous  
Mar. 4 oct. 2011  
20 h 30



42 \$



### ÉTIENNE DRAPEAU

Paroles et Musique  
Au Moulinet  
Sam. 15 oct. 2011  
20 h

28 \$

### ROCH VOISINE

Americana  
Dimanche  
16 octobre 2011  
19 h 30  
Mercredi  
2 novembre 2011  
20 h 30



46 \$

### DAVID JALBERT

Le journal  
Mercredi 19 octobre 2011  
20 h 30

23 \$

### MARIO PELCHAT

Dimanche 6 novembre 2011  
19 h 30

38 \$



### BOBBY BAZINI

Better In Time Tour  
Mardi 8 novembre 2011  
20 h 30

34 \$

### ÉLAGE DIOUF

Aksil  
Au Moulinet  
Vendredi  
11 novembre 2011

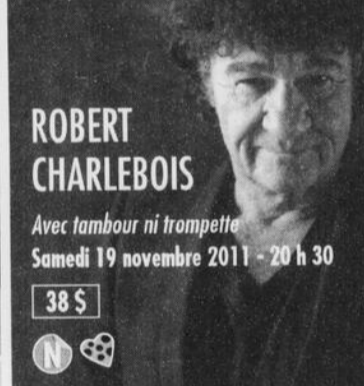
28 \$



### WILLIAM DESLAURIERS

Recommencer tout à zéro  
Judi 17 novembre 2011 - 20 h 30

26 \$



### ROBERT CHARLEBOIS

Avec tambour ni trompette  
Samedi 19 novembre 2011 - 20 h 30

38 \$

### LA COMPAGNIE CRÉOLE

La grande fête  
Dimanche 20 novembre 2011 - 19 h 30

45 \$



### NICOLA CICCONE

Imaginaire (formule acoustique)  
Mercredi 23 nov. 2011 - 20 h 30

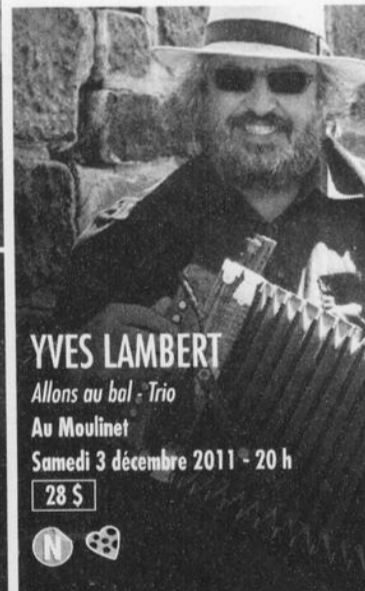
35 \$



### HUGO LAPOINTE

On roule et on gronde  
Au Moulinet  
Vendredi 25 et  
samedi 26 novembre 2011 - 20 h

25 \$



### YVES LAMBERT

Allons au bal - Trio  
Au Moulinet  
Samedi 3 décembre 2011 - 20 h

28 \$



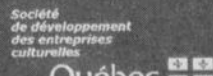
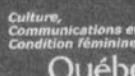
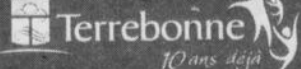
### SYLVAIN COSSETTE

Le meilleur des 70s  
Samedi 17 décembre 2011 - 20 h 30  
Dimanche 18 décembre 2011 - 19 h 30

43 \$

RÉSERVATIONS TVT 450 492.4777  
Information theatreduvieuxterrebonne.com

PARTENAIRE PRINCIPAL



Patrimoine canadien



18

18

18



Théâtre du Vieux-Terrebonne

AUTOMNE 2011

# Moi, je m'abonne... au Touche-à-tout

## 4 SPECTACLES ET PLUS

FRAIS DE 2,50 \$  
PAR ABONNEMENT

EN VENTE DÈS LE 20 MAI À 9 H

UN CHÈQUE-CADEAU DE 100 \$ À GAGNER

- NOUVEAU SPECTACLE
- SUPPLÉMENTAIRE, DÉJÀ EN VENTE
- PRIX ABONNÉ
- COUP DE CŒUR DE SUZANNE AUBIN

### HUMOUR ET VARIÉTÉS

**DOMINIC PAQUET**

*Paquet voit le jour!*  
Mardi 13 septembre  
2011 - 20 h 30

30 \$



**MARIO JEAN**

*Gare au gros nounours!*  
Samedi 24 septembre  
2011 - 20 h 30

47 \$



**BEATLES STORY**

*L'invasion britannique : hommage aux Beatles*  
Samedi 8 octobre 2011 - 20 h 30  
Dimanche 9 octobre 2011 - 19 h 30

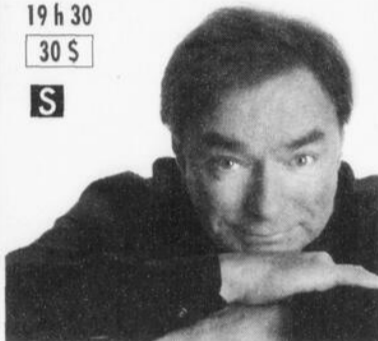
51 \$



**FRANÇOIS LÉVEILLÉE**

Dimanche 30 octobre 2011  
19 h 30

30 \$



**NABILA**

*Drôlement libre!*

Vendredi 25 novembre 2011

20 h 30 - 25 \$

**MESSMER LE FASCINATEUR**

Mercredi 14 septembre 2011 - 20 h 30

42 \$

Judi 15 septembre 2011 - 20 h 30

40 \$



**ABBA MEMORIES**

Dimanche 25 septembre 2011 - 19 h 30

43 \$



**PETER MACLEOD**

*Sagesse reportée*

Mardi 11 et

mer. 12 oct. 2011

20 h 30

38 \$



**ANDRÉ-PHILIPPE GAGNON**

*André-Philippe Gagnon est un réseau social*

Judi 3, vendredi 4

et samedi

5 novembre

2011

20 h 30

53 \$



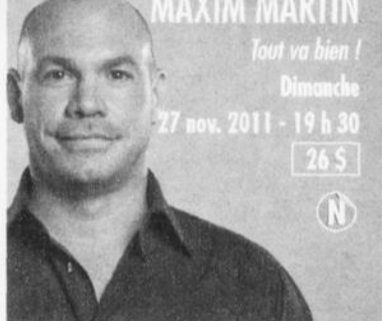
**MAXIM MARTIN**

*Tout va bien!*

Dimanche

27 nov. 2011 - 19 h 30

26 \$



**CATHY GAUTHIER**

*Cathy Gauthier décoiffe*

Vendredi 16 septembre 2011

Samedi 21 janvier 2012

20 h 30

29 \$



**GARY KURTZ**

*Le monde selon Kurtz*

Mardi

27 septembre

2011

20 h 30

43 \$



EN VENTE À L'UNITÉ SAMEDI 21 MAI 2011

**MIKE WARD**

*Mike Ward s'expose*

Judi 13 octobre 2011

Mercredi 21 mars 2012

20 h 30

35 \$



**JEAN-MICHEL ANCTIL**

*Tel quel*

Mercredi 9,

jedi 10 et

ven. 11 nov. 2011

20 h 30

47 \$



**DANIEL LEMIRE**

*Lemire*

Mar. 29 et merc.

30 nov. 2011

20 h 30

47 \$



**MARTIN PETIT**

*Martin Petit*

et le micro de feu

Mercredi 21 et

jedi 22 sept.

2011 20 h 30

34 \$



**JEAN-MARC PARENT**

*Torture*

Judi 29 et vendredi 30 septembre,

samedi 1<sup>er</sup> octobre 2011 - 20 h 30

Merc. 2 et jeu. 3 mai 2012 - 20 h 30

44 \$



**LADIES NIGHT**

*Spectacle 2011*

Lundi 17 et mardi 18 octobre 2011

Lundi 30 avril 2012

20 h 30 43 \$



**CLAUDINE MERCIER**

*Dans le champ*

Judi 27 et vendredi 28 oct. 2011

20 h 30

43 \$



**PATRICK GROULX**

*Job : humoriste*

Vendredi 23 septembre

2011

20 h 30

33 \$



**PHILIPPE BOND**

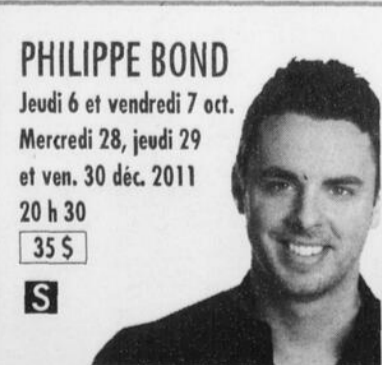
Judi 6 et vendredi 7 oct.

Mercredi 28, jeudi 29

et ven. 30 déc. 2011

20 h 30

35 \$



**EDDY KING**

*Vendredi*

18 novembre 2011

20 h 30

32 \$



**LISE DION**

*Le temps qui court*

Judi 1<sup>er</sup>, ven. 2 et

sam. 3 déc. 2011

20 h 30

45 \$

Judi 26, vendredi 27

et samedi 28 avril 2012 - 20 h 30

47 \$



**BROUE**

Judi 8, vendredi 9 et

samedi 10 décembre 2011 - 20 h

Dimanche 11 décembre 2011 - 19 h 30

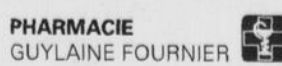
63 \$



RÉSERVATIONS TVT 450 492.4777

Information theatreduvieuxterrebonne.com

EN COLLABORATION AVEC



Torréfaction



Théâtre du Vieux-Terrebonne

AUTOMNE 2011

# Moi, je m'abonne... au Touche-à-tout

**4 SPECTACLES ET PLUS** FRAIS DE 2,50 \$ PAR ABONNEMENT

EN VENTE DÈS LE 20 MAI À 9 H

UN CHÈQUE-CADEAU DE 100 \$ À GAGNER

- NOUVEAU SPECTACLE
- SUPPLÉMENTAIRE, DÉJÀ EN VENTE
- PRIX ABONNÉ
- COUP DE CŒUR DE SUZANNE AUBIN

EN 2012, DÉJÀ EN VENTE

**BOUCAR DIOUF**

*L'Africassé-e*

Mardi 17 janvier 2012

20 h - 30

27 \$



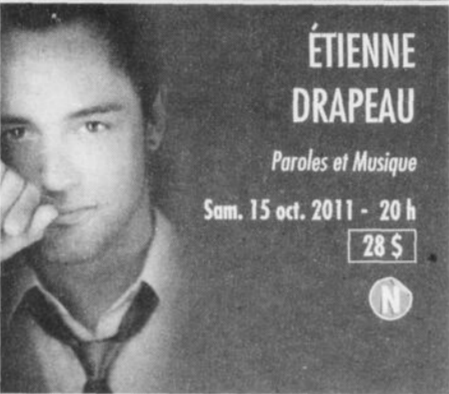
**LE MOULINET**

**ÉTIENNE DRAPEAU**

*Paroles et Musique*

Sam. 15 oct. 2011 - 20 h

28 \$



**JAZZ ET RYTHMES DU MONDE**

**JILL BARBER**

*Mischiefous Moon*

Mercredi 5 octobre 2011 - 20 h 30

30 \$



**BEAUX CONCERTS**

**ALAIN LEFÈVRE ET LE QUATUOR ALCAN**

Dimanche 23 octobre 2011

19 h 30

40 \$



**LES MEILLEURS MOMENTS DES PLUS GRANDES COMÉDIES MUSICALES AGISSANTES SUR BROADWAY**

**BEST OF BROADWAY**

Vendredi 20 janvier 2012

20 h 30

50 \$



**PHILIPPE LAPRISE**

*Je peux maintenant mourir*

Dimanche 22 janvier 2012

19 h 30

23 \$



**PATRICK HUARD**

*Le bonheur*

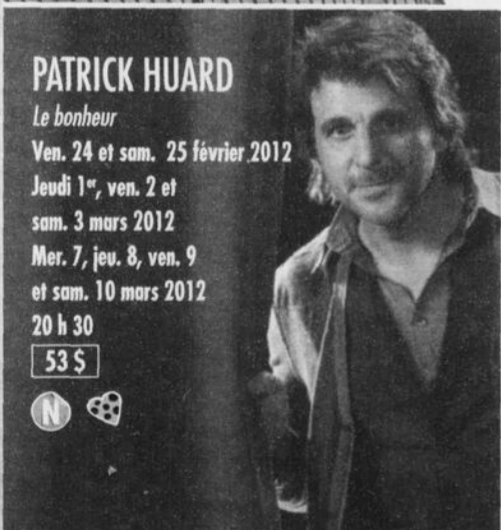
Ven. 24 et sam. 25 février 2012

Jeu. 1<sup>er</sup>, ven. 2 et sam. 3 mars 2012

Mer. 7, jeu. 8, ven. 9 et sam. 10 mars 2012

20 h 30

53 \$



**ÉLAGE DIOUF**

*Aksil*

Vendredi 11 nov. 2011

20 h

28 \$



**EMILIE-CLAIRE BARLOW**

*The Beat Goes On*

Samedi 29 octobre 2011

20 h 30

28 \$



**FLORENCE K**

*Havana Angels*

Jeu. 24 novembre 2011

20 h 30

32 \$



**HUGO LAPOINTE**

*On roule et on grande*

Vendredi 25 novembre 2011 - 20 h

25 \$



**SUSIE ARIOLI**

*Christmas Dreaming*

Mercredi 14 décembre 2011

20 h 30

28 \$

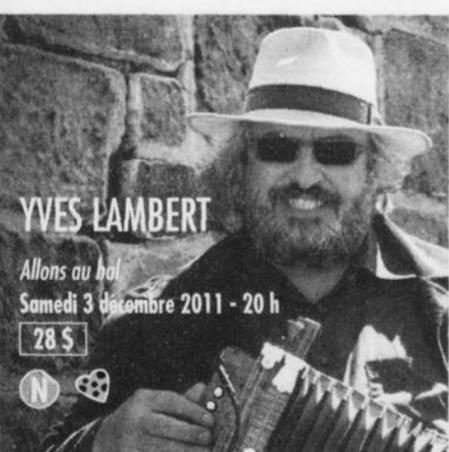


**YVES LAMBERT**

*Allons au bal*

Samedi 3 décembre 2011 - 20 h

28 \$



**LES GRANDS EXPLORATEURS**

**PARIS**

*Une capitale à travers le temps*

Lundi 10 octobre 2011 - 20 h

16 \$



**DESTINATION TOMBOUCTOU**

Lundi 7 novembre 2011 - 20 h

16 \$



**L'OUEST AMÉRICAIN (ÉTATS-UNIS)**

*Les plus beaux sites naturels*

Lundi 19 décembre 2011 - 20 h

16 \$



**RÉSERVATIONS TVT 450 492.4777**

Information [theatreduvieuxterrebonne.com](http://theatreduvieuxterrebonne.com)

MERCI À



qui réunit tous les artistes du TVT



notre partenaire Web



notre partenaire son et lumière



notre partenaire média régional

Novacom Experts

notre partenaire informatique

18

18

18



# Un brin d'histoire

CLAUDE MARTEL

## Geneviève-Sophie Raymond-Masson

**V**oici une courte biographie de celle qui fut l'une des plus grandes dames de la région. Son héritage est encore tangible dans nos vies et dans le paysage moulinois. Rendons-lui un hommage bien mérité.

### De La Prairie à Terrebonne

Née le 6 octobre 1798, Sophie Raymond était la fille d'un important marchand de La Prairie du nom de Jean-Baptiste Raymond. Sa jeunesse se passe dans un environnement socioéconomique favorisé. Elle gardera, de ce milieu, d'excellentes manières et un goût du luxe. À l'âge de 18 ans, elle fait la rencontre d'un jeune et ambitieux marchand de Montréal, un dénommé Joseph Masson. Cette rencontre se solde par un mariage le 6 avril 1818. De cette union, Sophie a 12 enfants, dont 8 ont survécu.

Petit à petit, la famille Masson se fraye un chemin dans le milieu des affaires, si bien que Masson ne tarde pas à figurer comme l'un des plus importants commerçants d'import-export canadien. Ses affaires l'amènent aussi à faire l'achat d'un bateau de 290 tonneaux, lequel prend le nom de «Sophie», en hommage à son épouse qui, soulignons-le, n'est certes pas étrangère à la réussite de son époux, Joseph. Ayant acquis un statut social plus élevé, les Masson décident d'acquiescer, en 1832, la seigneurie de Terrebonne, pour la somme de 25 150 livres (100 600 \$). Ils s'implantent alors dans l'ancien manoir seigneurial et entreprennent d'importantes rénovations sur les moulins.

### La seigneuresse et femme d'affaires

Le 18 mai 1848 ont lieu des funérailles de Joseph Masson, dans la vieille église, près des moulins. Dès lors, son épouse, Sophie, prend en main l'administration de la seigneurie. Tout comme son défunt mari, elle a des talents d'administrateur hors du commun. Elle a été, à l'occasion, secondée dans ses énormes tâches par des hommes d'affaires et de loi. Cette grande dame, que l'on appelait communément «la Châtelaine du manoir», s'était élevée comme une figure dominante de Terrebonne et accordait une importance capitale au protocole, ce qui faisait d'elle la personne la plus respectée de tous les habitants des environs.

À titre de seigneuresse de Terrebonne, elle continue l'excellent travail qu'avait entrepris auparavant son époux. Elle fait beaucoup pour le bien-être économique des environs, en reliant Terrebonne, Montréal et Mascouche. Elle réalise cela par l'entremise d'un réseau routier en ma-

cadam (pierres concassées et sable, entassés et goudronnés), communément appelé le «Terrebonne Turnpike»<sup>(1)</sup>. Elle fait également construire le «moulin neuf» en 1850<sup>(2)</sup>. Ce dernier venait remplacer le premier moulin à carder qui, depuis 1843, était loué à M. J.-O. Turgeon, un notable de Terrebonne. Il servait principalement à la fabrication de textiles.

La plupart des édifices actuels de l'Île-des-Moulins ont été construits au cours des années 1800 à 1850, soit à la période d'un essor économique. Si les Masson investissent beaucoup d'argent pour accroître le rendement de l'Île-des-Moulins, c'est qu'ils prévoient l'abolition du régime seigneurial (ce qui survint en 1854) et espèrent donc, par surcroît, être dédommagés des sommes d'argent consacrées au développement de la seigneurie. Quoi qu'il en soit, les Masson font de l'Île l'un des plus beaux complexes industriels du grand Montréal, lequel est certes rentable au milieu du 19<sup>e</sup> siècle.

Son goût du luxe, de l'extravagance et du confort pour les siens influence sûrement Sophie Masson lorsqu'elle décide, en 1848, de se faire construire un nouveau manoir seigneurial (aujourd'hui le Collège Saint-Sacrement), plus spacieux (125 X 75 pieds) et plus approprié aux besoins de cette famille. L'édifice est construit pour la somme de 80 000 \$, une somme astronomique pour l'époque. Elle peut l'habiter à compter de 1854. Disposant d'une chapelle personnelle, à l'intérieur de son manoir, elle invite parfois Mgr Bourget<sup>(3)</sup> afin que celui-ci lui célèbre une messe en privé. C'est donc dire que son influence était passablement importante!

### La bienfaitrice

Madame Masson est reconnue pour sa générosité. Elle contribue généreusement à la fondation de l'ancien Collège Masson (1847) et à la reconstruction du second collège en 1857, lequel fut malheureusement incendié en 1875. Certains individus profitent autrefois de la générosité de cette dame; c'est le cas, entre autres, d'Adolphe Chapleau (premier ministre de la Province de 1879 à 1882) et de Louis Riel (défenseur des droits des métis de l'Ouest, mort à la suite d'une pendaison en 1885), dont les études sont payées par la Châtelaine. Elle



Geneviève-Sophie Raymond Masson, telle que peinte par le célèbre artiste peintre Théophile Hamel. (Merci à Luc St-Louis, directeur du Collège Saint-Sacrement, pour l'autorisation de reproduire la peinture en photo.)

apporte également sa contribution lors de la construction de l'église paroissiale en 1878, où elle donne le terrain nécessaire aux besoins de la Fabrique et la pierre requise pour la construction de la nouvelle église et de son presbytère. Ce geste témoignait de l'importance qu'elle accordait au bien-être spirituel et de sa foi en Dieu.

Le 27 novembre 1883, à l'âge de 84 ans, la Châtelaine du manoir quittait ce monde. Elle était entourée de toute sa famille et assistée par Mgr Bourget, qui lui répétait, avec l'esprit hors du commun qui la distinguait: «Oui, votre maison est splendide, Madame, mais celle que vous habiterez bientôt là-haut, est encore bien plus belle.» Elle fut inhumée dans la chapelle de la Sainte-Vierge

de l'église Saint-Louis-de-France de Terrebonne en présence de Mgr Fabre<sup>(4)</sup> (qui officia les obsèques), et elle fut accompagnée par un long cortège où l'on distinguait le premier ministre Chapleau et l'ancien premier ministre Charles de Boucherville.

\*\*\*

- (1) Aujourd'hui la montée Masson.
- (2) Le moulin neuf est le dernier édifice construit près de la passerelle reliant l'Île-des-Moulins et l'Île Saint-Jean.
- (3) Monseigneur Ignace Bourget était l'évêque du diocèse de Montréal, mais également un personnage qui a marqué l'histoire sociale et religieuse du Québec.
- (4) Alors évêque de Montréal.

Source : Fonds de recherche de l'auteur.

**VOLKSFEST**

Maintenant, c'est facile d'obtenir ce que vous voulez.



Golf 2011

Jetta 2011  
à partir de 17 240 \$\*

Tiguan 2011  
500 \$ d'accessoires  
D'origine Volkswagen  
sans frais\*\*

Jetta 2011

Louez à partir de

**189\$**  
par mois  
sur 48 mois\*

Compte de 426 \$

**0%** de financement à l'achat sur 36 mois\* sur nos modèles les plus populaires

**TDI**

Les Golf 2011 et Jetta 2011 sont aussi offertes en version TDI Diesel propre



Das Auto.

**Grenier Volkswagen**  
118, montée Masson, Mascouche

**450 474-2428**  
**www.greniervw.com**

Jusqu'à 750 \$ de remise pour nouveaux diplômés†† - Modèles américains montés. Certaines options et accessoires peuvent varier ou ne pas être disponibles au Canada. \*Cet offre de financement d'une durée limitée est soumise à l'approbation du crédit de Volkswagen Finance et disponible à l'achat d'une Jetta 2011 / Golf 3 portes 2.5L 2011 / Tiguan 2.0T 2011 neuf de base. Un PDSF de 17 240 \$ / 21 940 \$ / 29 555 \$ (incluant frais de transport et inspection de prélivraison de 1 365 \$ / 1 365 \$ / 1 580 \$, et taxe de 100 \$ sur climatiseur si applicable) pour les modèles neufs de base avec boîte manuelle à 5 vitesses / 5 vitesses / 6 vitesses ou taux de crédit annuel de 0 % correspond à une mensualité de 478,89 \$ / 609,45 \$ / 820,98 \$ sur 36 mois. Frais de crédit de 46 \$ (frais d'inscription au RDPRM) pour une obligation totale de 17 286 \$ / 21 986 \$ / 29 601 \$. Un acompte ou un échange équivalent peut être requis au moment de la signature. Assurances, droits, options et taxes applicables en sus. Le concessionnaire peut vendre à prix marchand. Une commande ou un échange entre concessionnaires peut être requis. Cette offre ne s'applique pas aux modèles TDI Diesel propre. \*\*Remise jusqu'à 500 \$ d'accessoires D'origine Volkswagen sans frais à l'achat ou à la location de tous les modèles Tiguan 2011 neufs. Certaines conditions s'appliquent. Non monnayable. Cette offre ne s'applique pas aux frais d'installation ni aux pneus. Offres en vigueur jusqu'au 30 juin 2011 et pouvant être modifiées ou retirées en tout temps sans préavis. † Cette offre de location d'une durée limitée est soumise à l'approbation du crédit de Volkswagen Finance et basée sur la Jetta 2.0L 2011 neuve de base avec boîte manuelle à 5 vitesses. Frais de transport et inspection de prélivraison de 1 365 \$ inclus dans le paiement mensuel. Acompte de 426 \$ ou échange équivalent, dépôt de sécurité de 250 \$ et première mensualité requis au moment de la signature. Frais de 15 \$ du kilomètre après 84 000 km en sus. Assurances, immatriculation, frais d'inscription jusqu'à 46 \$ ou RDPRM, droits, options et taxes applicables en sus. Le concessionnaire peut louer à prix marchand PDSF du modèle Jetta 2011 de base 17 240 \$. Offres en vigueur jusqu'au 30 juin 2011 et pouvant être modifiées ou retirées en tout temps sans préavis. †† Jusqu'à 750 \$ de remise pour nouveaux diplômés collégiaux et universitaires. Certaines conditions s'appliquent. Visitez votre concessionnaire Volkswagen ou visitez pour les détails. « Volkswagen », le logo Volkswagen, « TDI », « TDI Diesel propre » et « Jetta », « Golf » et « Tiguan » sont des marques déposées de Volkswagen AG. « Volkfest » et « Das Auto » et dessin sont des marques de commerce de Volkswagen. © Volkswagen Canada 2011.

## Culturel

OLIVIER BRAULT

# De Terrebonne à Cleveland

**L**e violon d'Olivier Brault vibre jusqu'à Cleveland, alors que le musicien vient d'être nommé «concertmaster» par l'Appollo's Fire, l'orchestre baroque de Cleveland. Un bel accomplissement pour le violoniste de Terrebonne.



journaliste@larevue.qc.ca

**PÉNÉLOPE CLERMONT**

«C'est une excellente reconnaissance, surtout de la part de l'Appollo's Fire, qui est l'orchestre baroque le plus en vue aux États-Unis. J'ai d'ailleurs participé à sa première tournée européenne à l'automne, pour laquelle les critiques étaient élogieuses», a lancé d'entrée de jeu Olivier Brault, en entrevue téléphonique.

Diplômé de l'Université de Montréal, le violoniste baroque se voit donc confier le prestigieux rôle de «concertmaster» ou pre-

mier violon. «Le premier violon est le lien entre le chef d'orchestre et l'orchestre. C'est comme un deuxième chef. Il a une position plus élevée, à part du chef», explique le principal intéressé.

### La complicité au rendez-vous

Le musicien évolue au sein de l'Appollo's Fire depuis un peu plus d'un an. Immédiatement, une complicité s'est installée entre ses comparses et lui. «On m'a offert le poste tout de suite, indique-t-il.

Ça a cliqué entre les membres et moi. Une amitié musicale et personnelle s'est formée. Ils espéraient à l'unanimité que je me joigne à eux.»

Plusieurs concerts apparaissant déjà à son calendrier, Olivier Brault aura une année particulièrement chargée. Non seulement il occupe un rôle exigeant lui demandant d'être au sommet de sa forme, mais il doit aussi passer beaucoup de temps dans les airs, lui qui ne souhaite pas s'installer aux États-Unis. «Je reste à Terrebonne, c'est mon chez-moi. J'ai suivi les conseils d'un



Olivier Brault lors d'une prestation avec l'Appollo's Fire. (Photo : Sisi Burns)

ami qui m'a dit : "Choisis où tu as envie de vivre et prend l'avion." Alors, je prendrai l'avion», insiste-t-il.

### Ailleurs dans le monde

Les allers-retours du musicien seront d'autant plus répétitifs qu'il restera actif au sein des ensembles dont il fait partie. «Pour le Quatuor Franz-Joseph, nous choisissons les dates en fonction de mon horaire. Mais nous avons le vent dans les voiles, ça fonc-

tionne très bien», affirme-t-il.

Sinon, le Moulinois se produira sur scène en compagnie de l'ensemble Sonate 1704, ainsi qu'avec l'ensemble Caprice, dans lesquels il figure. Il sera notamment, le 28 mai, aux Belles soirées de la Chapelle à Sainte-Adèle, en plus de participer au Festival international de la musique de chambre d'Ottawa. Un concert avec l'ensemble Caprice est également prévu à Londres le 20 mai.

## LES VOIX DES MOULINS

# De la musique et quelques frivolités



Dans quelques jours, le chœur Les Voix des Moulins s'offrira en spectacle sur les planches du Théâtre du Vieux-Terrebonne, où il vous présentera son tout nouveau concert, «L'Heure exquise et quelques frivolités». Le public aura alors la chance de faire la connaissance de plusieurs personnages plus intrigants les uns que les autres. Pensons à Orphée, qui accuse Eurydice de le tromper avec un berger. Il y a aussi ce docteur Faust, qui parle de l'Allemagne du 16<sup>e</sup> siècle, d'une tentative de suicide et d'un démon du nom de Méphistophélès. Et il y en a bien d'autres : Fanchon, Jupiter, Merveilleuse, et plus encore! Et à leurs côtés, il y a ce groupe qui se fait appeler «Les p'tites femmes frivoles», qui se délecte de leur brouhaha et qui en rajoute encore et encore, sous l'œil méprisant de la haute bourgeoisie. Ce sont ces personnages et bien d'autres, dans leurs beaux habits d'époque, qui vous invitent à venir les rencontrer au spectacle «L'Heure exquise et quelques frivolités», sous la direction d'Alexandra Boulianne. Le concert sera présenté au Théâtre du Vieux-Terrebonne le dimanche 22 mai à 19 h 30. Pour réserver votre place, veuillez communiquer avec Thérèse Plourde au 450 964-2792. (VT)

**CONCOURS Électronique**  
IGA famille Thibault

**CONCOURS Électronique**  
Centre de peinture Gascon

**SHRT**

Société d'histoire  
de la région de Terrebonne

Excursion historique annuelle  
DIMANCHE 5 JUIN 2011

Lieu historique national du Canada du Commerce-de-la-Fourrure-à-Lachine.  
Cette excursion comprend la visite de trois musées qui sont voisins,  
à Lachine : le Lieu historique national de commerce de la fourrure,  
le Musée de Lachine et le Centre historique des Sœurs de Sainte-Anne.

Rassemblement à 8h30 pour un départ à 9h  
du Collège Saint-Sacrement à Terrebonne.

Coût de 50\$, incluant le transport, les guides et le lunch.  
Retour à Terrebonne vers 17h.

Réservation préalable obligatoire par téléphone au 514 326-2792 ou  
par courriel [secretariat@shrt.qc.ca](mailto:secretariat@shrt.qc.ca).

Montant payable sur place avant le départ de l'autobus.  
Bonnes chaussures recommandées.

Productions Lèlie inc. et Théâtre du Vieux-Terrebonne  
Présentent une comédie de Jean Poiret

# LA CAGE AUX FOLLES

Déjà 13 000 billets vendus

Benoît Brière Alain Louvi

DU 9 JUIN AU 10 SEPTEMBRE 2011  
AU THÉÂTRE DU VIEUX-TERREBONNE

Olivier Aubin, Éric Bernier, Louise Bombardier, Normand D'Amour, Stéphanie M. Germain,  
Marie-France Lambert, Marc Legault, Frédéric Millaire-Zoeni, Éric Paulhus, Benoît Rioux, Claude Tremblay

Direction artistique Benoît Brière Mise en scène Normand Chouinard Analyse de la pièce et scénariste Paulette d'Haese

Réervations: 450 492.4777 Sans frais: 1 866 404.4777

[cageauxfolles.com](http://cageauxfolles.com)

TVT

18

18

18

# SAMEDI LE 11 JUIN 2011 PÉDALEZ

**Tous les marchands IGA s'unissent pour faire une différence. Cette année, je participe!**



## Les mini-tours Charles-B

### INSCRIVEZ-VOUS

Procurez-vous au coût de 5\$ le **BRACELET MINI-TOURS**



Dans les quatre IGA et IGA extra de la région de Terrebonne/Mascouche. Ce bracelet rouge vous donnera un droit de participation à la randonnée cycliste familiale + une participation aux tirages d'un des 8 vélos (2 vélos par magasin) + hot-dog, croustilles et breuvage.

### PARTICIPEZ AU DÉPART

**Dès 9h**  
**Le samedi**  
**11 juin**  
au *IGA Extra Crégheur*  
**5671, Boul. Laurier**  
Terrebonne (La Plaine)

**Jeux, animation et hot-dog**



Famille Crégheur  
5671, Boul. Laurier  
La Plaine



Famille Thibault  
675, boul. des Seigneurs  
Terrebonne



Famil  
2120,  
Terrek

**SUIV**  
De l'Hortensia  
Des Pins  
De Glaieuls  
Gardénias  
Trans-Terrebo

# LEZ POUR UNE BONNE CAUSE

## tours IGA s-Bruneau

défi  
têtes  
rasées

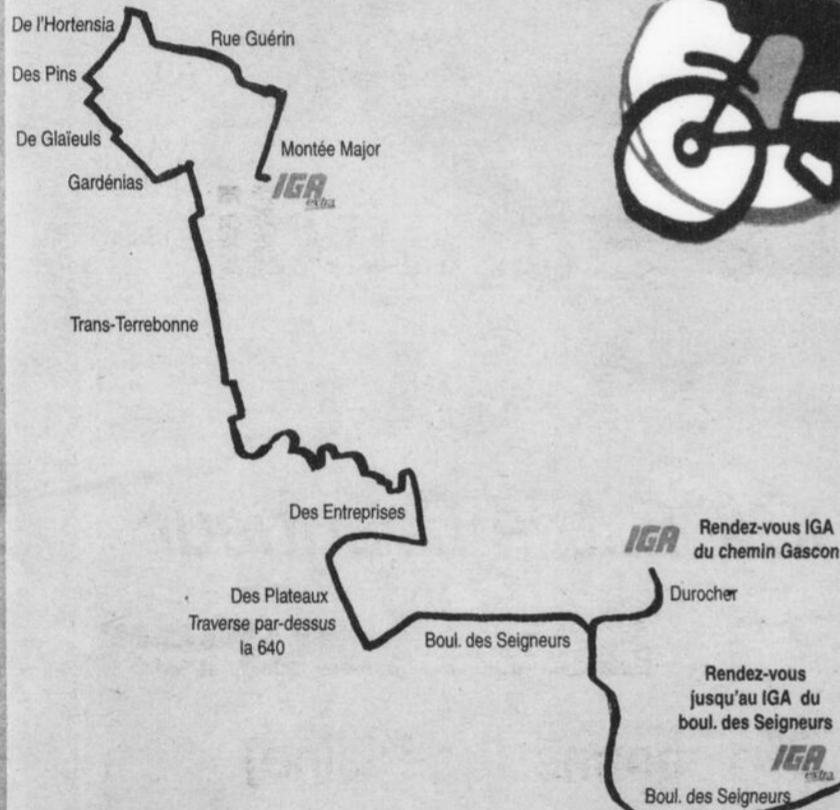


Dès 11h

au IGA Extra  
675, boul. des  
Seigneurs,



### SUIVEZ LE TRAJET



**SOYEZ PRÉSENT À L'ARRIVÉE**

*Au IGA Extra*  
**675, boul. des Seigneurs**  
 L'arrivée des participants  
 est prévue pour 11h  
**Tirage de 8 vélos (2 par magasin)**



La totalité des fonds recueillis sera versée à  
 Fondation  
 Centre de cancérologie  
 Charles-Bruneau

# IGA

Famille Thibault  
 2120, boul. Gascon  
 Terrebonne



# IGA extra

65, montée Masson  
 Mascouche



# 18

# 18

# 18

## Culturel

### La clé des champs ou la clé du succès



La troupe de théâtre La clé des champs s'apprête à monter sur scène les 21 et 22 mai à l'occasion de son 17e spectacle annuel. Cette année, c'est la pièce «Pas de pitié pour le docteur», écrite par l'auteure québécoise Marie-Thérèse Quinton, qui sera présentée au public moulinois. Ainsi, les comédiens Benoit Daniel, Mélanie Julien, Éric Robidoux, Robert Cormier, Julie Nadon, Édith Leblanc, Mélanie Yakibchuk et Karine Ouellet seront parachutés dans l'univers du Dr Ulysse Lauzon, qui se retrouve, contre son gré, dans le village de Grosse Roche en Gaspésie. Accompagné de sa secrétaire, ce dernier se voit alors dans l'obligation d'emménager chez un couple exubérant. Et ce n'est que le début de son incroyable aventure... Le spectacle sera présenté à l'école Des Rives (400, montée Dumais, Terrebonne) le samedi 21 mai à 20 h et le dimanche 22 mai à 14 h. Les billets sont en vente au coût de 17 \$ auprès de Mélanie Julien au 514 884-9551 ou de Johanne Muryn au 514 884-8940. (VT)



libertesauvage@hotmail.com

## Liberté sauvage

FRANÇOIS-RENÉ DESPATIS-L'ÉCUYER

### Galerie à Gouda

les murs blancs  
la structure massive du bois  
l'arrimage ensemble des siècles  
la lumière d'une fenêtre à l'autre  
celle qui tourne

des couleurs accrochées  
démonstratives  
ouvertes

je regarde  
qui passe  
et comment  
de quelle façon

sur les cimaises  
l'œuvre libérée  
le travail  
les tableaux arrivés  
l'exposition  
tous les jours témoins

voir la personnalité  
l'identité dans une proposition



*Pour le plus beau jour  
de votre vie...*

**Redonnez à votre sourire l'apparence  
que vous avez toujours désirée !**

- Dentisterie esthétique
- Blanchiment des dents (Laser et Zoom)

# CliniDENTAIRE

clinidentaire.com



DRE SOPHIE ARBOUR  
Dentiste

1487, boul. Grande Allée, Terrebonne

450 961-DENT (3368)

# Culturel

## Un printemps à l'anglaise

L'église intime Holy Rosary (Saint-Rosaire), sise sur le chemin des Anglais, à Mascouche, a accueilli, en un beau 1<sup>er</sup> mai, le premier Quatuor 2011 organisé par la Société de développement et d'animation de Mascouche (SODAM). Le thème printanier consacré à la présence anglaise sur les hauts plateaux de Mascouche a attiré plusieurs amoureux de l'histoire, de la culture, des traditions et de la musique.

redaction@larevue.qc.ca

**DANIÈLE MINY**

L'idée des Quatuors est de faire revivre une époque de la vie de Mascouche. Pour son premier Quatuor de l'année, la SODAM a mis en scène la présence anglophone à Mascouche des années 1920 à 1950.

Jean-Claude Coutu, historien, a souligné par ailleurs, lors du visionnement sur grand écran de photographies d'époque, que les Anglais ont posé le pied à Mascouche pour la première fois en 1766.

«Après la Conquête, l'arrivée des nouveaux seigneurs anglais, issus pour plusieurs de la Compagnie du Nord-Ouest – les Christie, Jordan et Pangman –, a incité un bon nombre de familles d'origine anglaise, écossaise ou irlandaise à venir s'installer dans la région, jusqu'alors uniquement composée de familles d'origine française, pour créer un noyau anglophone très actif dans l'exploitation des seigneuries de Terrebonne et de Lachenaie. De ces familles anglophones installées à Mascouche à cette époque, on se souvient des Alexander, Hodgson, Moody, Monk, Mount, Phelan, Robinson, Walker et plusieurs autres.»

### Sur place

D'ailleurs, Joyce Alexander, de la descendance de cette famille illustre de Mascouche et de Terrebonne, était présente à la rencontre, comme plusieurs autres qui ont appré-



Jean-Claude Coutu, historien, Sylvie Gagnon, responsable du volet Patrimoine de la SODAM, Carol Roussel et la chanteuse Nicole Labelle ont, au bonheur de l'assistance, fait revivre une belle époque. (Photo : Danièle Miny)

cié la prestation, en début d'animation, de Nicole Labelle, accompagnée d'un pianiste. Par la suite, les dames en habit d'époque, Mrs Alexander et Robinson, ont convié les invités à descendre au sous-sol de l'église pour le «biscuits and tea-time».

### Une école de cirque

La SODAM ajoutera prochainement un nouveau volet aux quatre autres qui composent sa mission : une école de cirque à Mascouche.

L'annonce a été faite par la vice-présidente de l'organisme, Lyne Chauvette. Un dossier à suivre,

qui sera d'ailleurs détaillé par Patricia Lebel, directrice générale, lors d'un futur point de presse.

Une autre nouvelle pour la SODAM : la reconnaissance officielle de son volet Patrimoine comme société d'histoire par la Fédération des sociétés d'histoire du Québec.

## Sur la scène

### 75 ANS DU JARDIN BOTANIQUE

Afin de clore en beauté sa saison 2010-2011, la Société d'horticulture et d'écologie des Moulins vous présente une conférence intitulée «Les 75 ans du Jardin botanique de Montréal» avec Normand Fleury, qui a travaillé au Jardin pendant plus de 20 ans. Un rendez-vous qui marie histoire et horticulture ce soir, 18 mai, à 19 h 15 au Pavillon du Grand-Coteau à Mascouche. Réservation non requise. Coût : 5 \$ pour les non-membres. À noter qu'il y aura l'assemblée générale annuelle à 18h30.

### ENQUÊTE DU 20<sup>e</sup>

L'ensemble vocal Music-O-Chœur présente la comédie musicale «Enquête du 20<sup>e</sup>». Chanson, danse et théâtre font de cette production un spectacle divertissant! C'est un rendez-vous à l'auditorium de l'école Des Rives (400, montée Dumais, Terrebonne) le 27 mai à 20 h, le 28 mai à 20 h et le 29 mai à 14 h. Coût : 22 \$ par personne. Information et réservation auprès de Jocelyne Bourque au 450 478-7288 (après 17 h).

### SHEM : ORNEMENTS DE JARDIN

La Société d'horticulture et d'écologie des Moulins (SHEM) offre un atelier de fabrication d'ornements de jardin en ciment avec Raymonde Cournoyer le samedi 28 mai aux Jardins Moore de Mascouche, de 9 h à 16 h, au coût de 20 \$ (matériel inclus). Les participants repartent avec ce qu'ils ont fabriqué : bain d'oiseaux et/ou auges et/ou pas en feuilles de rhubarbe. Il est suggéré d'apporter un lunch et d'avoir des gants pour manipuler le ciment. Inscription à l'activité du 18 mai ou par téléphone au 450 492-2449.

### TOURNÉE DES FINISSANTS

Vite, il faut mettre à votre agenda la Tournée des finissants 2011 de l'École na-

tionale de l'humour, le samedi 18 juin à 20 h, à l'école Des Rives (400, montée Dumais à Terrebonne, secteur Lachenaie). L'événement se tient au profit de La Hutte, hébergement d'urgence. Pour une soirée agréable, il vous faut vite réserver vos billets (quantité limitée) au coût de 18 \$ auprès d'Estelle Dionne au 450 471-4664.

### EXPOSITION DE PHOTOS

Les Amis de la Photo vous invitent à une exposition de photos sous la présidence d'honneur de Gilles Bordonado et du conférencier Sébastien Arbour, photographe professionnel. Cet événement aura lieu le 4 juin de 10 h à 16 h à la salle les combles du Moulin Neuf, dans l'Île-des-Moulins. Pour information : France Rivest au 450 964-8395 ou lesamisdelaphoto.qc.ca.

**VOLKSFEST**

Maintenant, c'est facile d'obtenir ce que vous voulez.



Golf 2011

Jetta 2011  
à partir de 17 240 \$\*

Tiguan 2011  
500 \$ d'accessoires  
D'origine Volkswagen  
sans frais\*\*

Jetta 2011  
Louez à partir de

**189\$**  
par mois  
sur 48 mois\*

Compte de 426 \$

0% de financement à  
l'achat sur 36 mois\*  
sur nos modèles  
les plus populaires

TDI  
Diesel propre

Les Golf 2011 et Jetta 2011  
sont aussi offertes en version  
TDI Diesel propre



Das Auto.

**Grenier Volkswagen**  
118, montée Masson, Mascouche  
**450 474-2428**  
**www.greniervw.com**

Jusqu'à 750 \$ de remise pour nouveaux diplômés! - Modèles américains montrés. Certaines options et accessoires peuvent varier ou ne pas être disponibles au Canada. \*Cette offre de financement d'une durée limitée est soumise à l'approbation du crédit de Volkswagen Finance et disponible à l'achat d'une Jetta 2.0i 2011 / Golf 3 portes 2.5i 2011 / Tiguan 2.0i 2011 neuf de base. Un PDSF de 17 240 \$ / 21 940 \$ / 29 555 \$ incluant frais de transport et inspection de prélivraison de 1 365 \$ / 1 365 \$ / 1 580 \$, et taxe de 100 \$ sur directeur si applicable pour les modèles neufs de base avec boîte manuelle à 5 vitesses / 5 vitesses / 6 vitesses (incluant frais de transport et inspection de prélivraison de la signature). Assurances, droits, options et taxes applicables en sus. Le concessionnaire peut vendre à prix moindre. Une commande ou un échange 601 \$. Un acompte ou un échange équivalent peut être requis au moment de la signature. \*\*Recevez jusqu'à 500 \$ d'accessoires D'origine Volkswagen sans frais à l'achat ou à la location de tous les modèles Tiguan entre concessionnaires peut être requis. Cette offre ne s'applique pas aux modèles TDI Diesel propre. \*Recevez jusqu'à 500 \$ d'accessoires D'origine Volkswagen sans frais à l'achat ou à la location de tous les modèles Tiguan sans frais. Cette offre ne s'applique pas aux modèles TDI Diesel propre. Cette offre ne s'applique pas aux frais d'installation ni aux taxes. CDF ne est en vigueur jusqu'au 30 juin 2011 et pourrait être modifié sans préavis. Frais de transport et taxes de 15 \$ de kilomètre après 64 000 km en sus. Assurances, immatriculation, frais d'inscription jusqu'à 40 \$ ou RDPAM, droits, options et taxes applicables en sus. Le concessionnaire peut louer à prix moindre. PDSF de modèles Jetta 2011 de base : 17 240 \$. CDF ne est en vigueur jusqu'au 30 juin 2011 et pourrait être modifié sans préavis. \*Jusqu'à 750 \$ de remise pour nouveaux diplômés collégiaux et universitaires. Certaines conditions s'appliquent. Visitez votre concessionnaire Volkswagen ou visitez pour les détails. \* Volkswagen, le logo Volkswagen, « TDI », « TDI Diesel propre », « Jetta », « Golf » et « Tiguan » sont des marques déposées de Volkswagen AG. « Volkswagen » et « Das Auto et dessin » sont des marques de commerce de Volkswagen. © Volkswagen Canada 2011.

18

18

18



# CONCOURS Découvrir LES PLUS BELLES TERRASSES

À gagner  
l'un des 8  
chèques  
cadeaux  
de **50\$**  
chez l'un de ces  
marchands

Nous servons  
• Déjeuner  
• Dîner  
• Souper

CARTE DE VINS  
BIÈRES QUÉBÉCOISES  
SANGRIA  
CAFÉS ALCOOLISÉS



Bistro-chocolaterie Le Divin Tandem  
820 St-François-Xavier Vieux-Terrebonne  
450 471-9275



Bar à salades à volonté !

## On vous attend!

Apportez  
votre vin et bière



450-471-9211

794, boul. des Seigneurs, Terrebonne  
www.napolipizza.ca

Visitez notre site pour voir notre menu et promotions spéciales

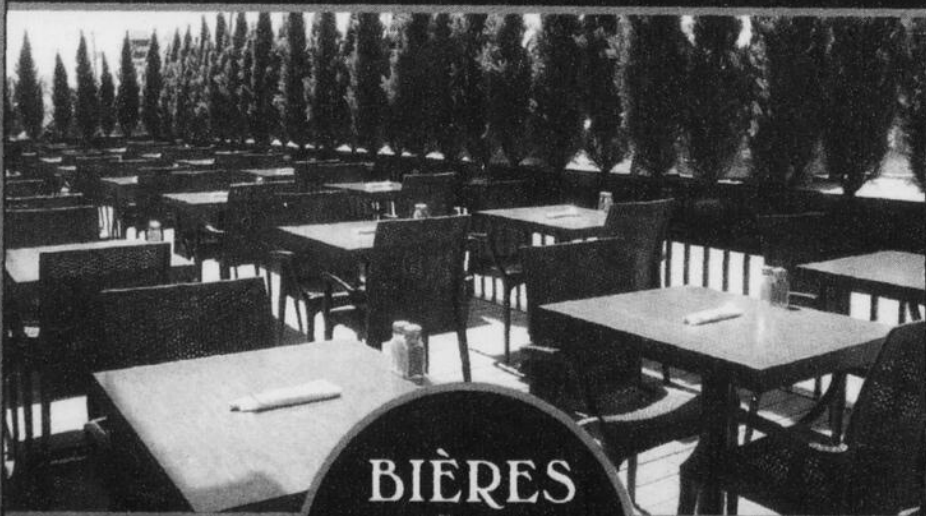


OUVERTURE DE LA TERRASSE

OUVERT  
TARD

Dimanche, lundi, mardi, mercredi  
**MOULES À VOLONTÉ**

Plus de 100 sortes de bières



DÎNER = 5@7

SOUPER = SOIRÉE

**BIÈRES**

ET COMPAGNIE  
RESTAURANT - PUB

2285, chemin Gascon  
Terrebonne 450 492-3339

www.bieresetcompagnie.ca

## Les saveurs du Maroc



Mets pour  
emporter

Dîner  
à partir de 9,95\$  
Souper  
à partir de 12,95\$

Nos spécialités  
Couscous et Tajine



773, St-François-Xavier, Vieux-Terrebonne

450 326-1439  
www.elmarrakechi.ca



Pour participer au tirage, remplissez ce coupon et déposez-le chez les marchands participants ou faites-le-nous parvenir par la poste au plus tard le 1er juin 2010 à 11 h 59, dans une enveloppe adressée à : La Revue, Concours « Les terrasses », 231 Sainte-Marie, Terrebonne, Québec, J6W 3E4. Le tirage aura lieu le vendredi 3 juin 2011 à 15 h. Détails et règlements disponibles au journal La Revue

Nom : .....  
Ville : .....  
Téléphone : .....

Courriel : .....  
Aimeriez-vous recevoir de l'information par courriel? Oui Non (Entourez votre réponse)

Tirage 3 juin 2011



**Grizzly's**  
PIZZA PASTA GRILL



1421, chemin Gascon, Terrebonne  
www.restaurantgrizzlys.com 450 964-4046

**La plus belle**  
TERRASSE AU NORD DE MONTRÉAL



Vue imprenable sur le centre-ville

Venez goûter *La Différence*



Cuisine  
italienne  
évolutive  
Apportez  
votre  
vin et bière



**Trattoria La Volta**

CUISINE ITALIENNE

Réservation : 450 471-6222  
1425, chemin Gascon Terrebonne  
www.trattorialavolta.com

18

18

18

notre cuisine,  
votre vin.  
**Portovino**



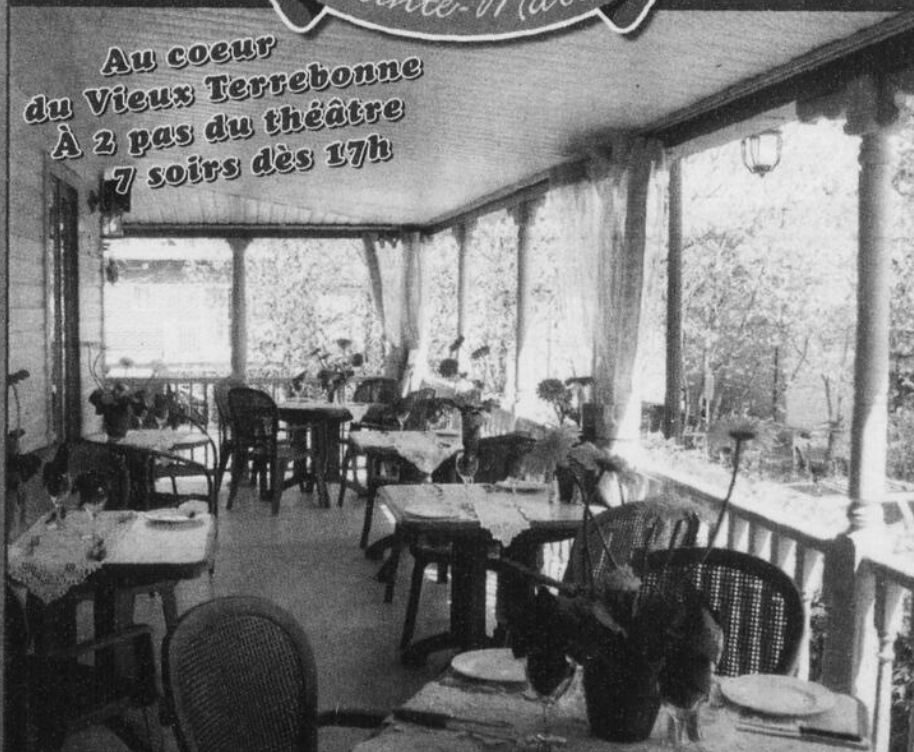
*Maintenant ouvert!*

1007 boul. des Seigneurs  
Tel: (450) 492-8466

© 2010 Ristorante Portovino



Au coeur  
du Vieux Terrebonne  
À 2 pas du théâtre  
7 soirs dès 17h



183, rue Ste-Marie Terrebonne  
450 471-1125

# CINÉMAS GUZZO

MÉGA-PLEX TERREBONNE 14 • 450 471-6644

LES 18 ET 19 MAI	cl.	SEMAINE
CODE SOURCE	G	9:25
DE L'EAU POUR LES ÉLÉPHANTS (NUMÉRIQUE)	G	9:15
DUO À TROIS	G	7:10-9:30
FRISSONS 4	13+	7:10-9:25
HANNA (V.F.)	13+	7:05
LE GRAND SOIR	G	7:05-9:20
POTICHE	G	7:20-9:30
PRÊTRE 3D	13+	7:10-9:10
RAPIDES ET DANGEREUX 5 (NUMÉRIQUE)	G	6:55-7:10-9:30-9:45
RAPIDES ET DANGEREUX 5	G	6:40-9:15
RIO 3D (V.F.)	G	7:10
SANS LIMITES	13+	7:20-9:30
THOR 3D (V.F.)	G	7:00-7:20-9:25-9:45
THOR (V.F.) (NUMÉRIQUE)	G	7:10-9:35

Veillez noter que l'horaire complet n'était pas disponible au moment de mettre sous presse. Nous invitons les lectrices et lecteurs à visiter le [www.cinemasguzzo.com](http://www.cinemasguzzo.com) ou à composer le 450 471-6644 pour obtenir la programmation complète des films à l'affiche.

## Potiche



En 1977, dans une province de la bourgeoisie française, Suzanne Pujol est l'épouse popote et soumise d'un riche industriel, Robert Pujol. Il dirige son usine de parapluies d'une main de fer et s'avère aussi désagréable et despote avec ses ouvriers qu'avec ses enfants et sa femme, qu'il prend pour une potiche. À la suite d'une grève et d'une séquestration de son mari, Suzanne se retrouve à la direction de l'usine et se révèle à la surprise générale une femme de tête et d'action. Mais lorsque Robert rentre d'une cure de repos en pleine forme, tout se complique... Comédie avec Catherine Deneuve, Gérard Depardieu, Fabrice Luchini.

Le journal La Revue et les Cinémas Guzzo font l'impossible pour que l'horaire soit juste, pour vérifier celui-ci, on peut visiter le [www.cinemasguzzo.com](http://www.cinemasguzzo.com) ou joindre le 450 471-6644

### CONCOURS PELLICULE & POPCORN



### SOIRÉE CINÉMA, ET BONNE BOUFFE

FAITES PARVENIR VOTRE COUPON DE PARTICIPATION À CONCOURS PELLICULE ET POPCORN 231, STE-MARIE, TERREBONNE, J0W 3E4 ET VOUS POURRIEZ GAGNER :

Nom: \_\_\_\_\_  
 Courriel: \_\_\_\_\_  
 Tél: \_\_\_\_\_

ST-HUBERT TERREBONNE  
 LIVRAISON AU 514 385-5555

Critique ET SORTIES DVD  
 www.larevue.qc.ca  
 LUC TREMBLAY  
 Écrivez-moi: [luc.tremblay74@gmail.com](mailto:luc.tremblay74@gmail.com) • Mon blog: <http://lucture.blogspot.com>

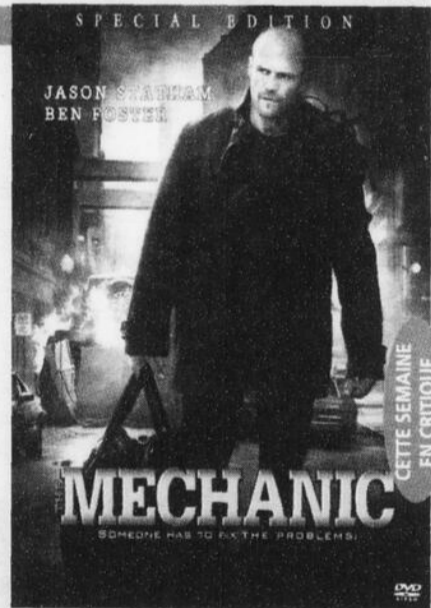
5 popcorns sur 10

### Le Mécano

Un assassin d'élite se fait tromper et tue son mentor. Pris de remords, il prend le fils de celui-ci sous son aile afin de l'entraîner dans son métier. Quand il se rend compte de la supercherie qui l'a amené à tuer son ami, il exercera tout son savoir-faire pour se venger.

Quand on regarde un bon film d'action, il y a parfois un moment magique où on se dit : «Wow! cette histoire ne fait AUCUN sens, mais l'action est tellement cool qu'on s'en balance.» On n'arrive jamais à ce moment avec «Le Mécano», principalement parce que l'histoire n'était manifestement pas une considération quand le film a été créé.

En fait, beaucoup d'énergie a été investie pour les mises en scène des meurtres du protagoniste et de son protégé, mais pour le reste, on n'a pas grand-chose. Le plus triste, c'est que ce long-métrage avait un certain potentiel dans le genre «film d'action comme on le faisait dans les années 70-80». Malheureusement, Jason Statham est loin d'être l'héritier spirituel de Charles Bronson, et le charisme et l'inénarrable moustache de ce dernier manquent cruellement à l'appel pour faire de ce film de vengeance un souvenir mémorable.



AVEC LA PARTICIPATION



VIDÉOTRON

882, boul. des Seigneurs Terrebonne

Petites annonces de



La couleur pour un p'tit

### Problèmes d'infiltration d'eau ? Des travaux à faire?

- Réparation de fissures
- Drain français
- Inspection et nettoyage de drain
- Pavé uni & pose de tourbe
- et plus encore

Faites-nous confiance... Afin de réaliser tous vos projets!



FAB EXCAVATION pour vos projets spéciaux 514 623-8363

2\$

450 964-4444

• Valide pour un temps limité.

www.optionvr.com



Centre VÉHICULES RÉCRÉATIFS Inc. FINANCEMENT SUR PLACE

Le concessionnaire de VR no 1

705, rue Dubois, Saint-Eustache (voie de service de la 640) 974-7720



Nouveau Ultra légère à petit prix!

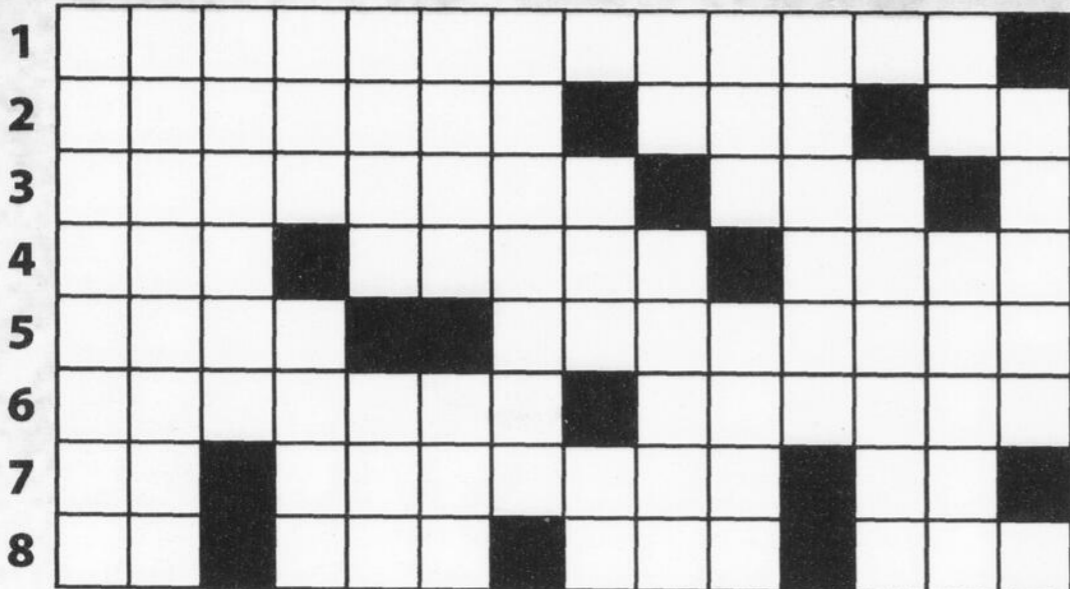
HEURES D'OUVERTURE  
 Lundi au mardi : 9h à 18h  
 Mercredi au vendredi : 9h à 20h  
 Samedi : 10h à 16h  
 Dimanche : 11h à 16h

Vente • Service • Location  
 • Pièces • Accessoires • Financement sur place



# Faites vos jeux

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14



www.nicolehannequart.com

76

Mots croisés  
Grille no. 076  
Par Nicole Hannequart

La solution  
est dans l'une  
de nos pages  
de cette édition

### Horizontalement

- Spectacle présenté au TVT par Marie-Chantal Toupin le 20 mai.
- La Mascouchoise Dominik Casavant est celle de «Amaryllis» –Surface de la terre –Pronom.
- Cépage blanc – De par sa nature même (en ...).
- Orchestre symphonique de Terrebonne – C'est à elle des Trois-Saisons, à Terrebonne, que se tenait, le 14 mai, le Défi Physio Extra –Roche sédimentaire.
- Lac d'Italie – Grossier.
- Celui de Terrebonne-Sainte-Anne-des-Plaines –Bois-des-Filion est le 10<sup>e</sup> en importance au Québec (... de police) –Sur la scène de la salle Desjardins du TVT, le 18 mai.
- Possessif – Inclure –C'est-à-dire.
- Ressenti – Expression du refus –Vétuste –Période marquée par un état particulier.

### Verticalement

- Lachenaie est la 34<sup>e</sup> avoir le jour en Nouvelle-France, en 1683.
- Un endroit de Terrebonne où les chiens sont les bienvenus (parc canin du ...).
- Couper la cime d'un arbre.
- Qui me sont propres – Qui concerne les moutons.
- Mille-pattes – Déesse marine.
- Joueur de base-ball professionnel mascouchois (... Gagné) – Centrale syndicale.
- Comme la maison Bélisle, dans le Vieux-Terrebonne.
- Matière visqueuse – Il charrie peu d'eau.
- Carte à jouer –Après vous.
- Île de Grèce – Celle de Mascouche sera située en bout de ligne du Train de l'Est.
- «On est tous de Terrebonne-Humeur», par exemple.
- Qui contient un métal blanc extrêmement dur en alliage.
- Ricané –Aller ça et là.
- Cinéaste américain né en 1909.

### Sudoku

#### Les règles du jeu

Une grille de sudoku est composée de 9 lignes, 9 colonnes et 9 carrés de 3x3 cases appelés région. Le but du jeu est de remplir ces cases vides avec des chiffres de 1 à 9 et en respectant les 3 règles suivantes :

- Un chiffre ne doit pas apparaître plus d'une fois par ligne
- Un chiffre ne doit pas apparaître plus d'une fois par colonne
- Un chiffre ne doit pas apparaître plus d'une fois par région

					1	9	8	
9	6			2				7
		4	7					2
		7	6	2		9		
		2				5		8
	9			4	8	2		3
7				1	4	3	5	
3			9	7	6			
1			8		3	7		



rogareau@sympatico.ca

## Les astres vous disent

ROBERT GAREAU, Astrologue

514 523-5619



BÉLIER

21 MARS - 20 AVRIL

Une grande aventure va débiter bientôt et elle vous emportera très loin. Au-delà de vous-même et de vos certitudes. Vous pourriez partir en voyage dans une contrée exotique ou entrer en contact avec une réalité inconnue. Vous en tirerez des enseignements intéressants. Échanges avec un sage.



TAUREAU

21 AVRIL - 3 MAI

Un changement inattendu va venir vous surprendre, bien que ce ne sera pas nécessairement dramatique. Mais vous devez en tenir compte, car un aspect important de votre vie sera touché. Vous aurez à vous occuper de questions financières. D'y être réaliste vous aidera beaucoup. Vos rêves deviendront réalité.



GÉMEAUX

21 MAI - 21 JUIN

Vous verrez quelque chose d'inhabituel dans vos échanges. Ça vous amènera à réfléchir sur ce que vous y vivez. Il se pourrait que vous mettiez un terme à une relation qui ne va plus nulle part. Et en même temps, vous pourriez en commencer une autre. Vous aurez une proposition intéressante.



CANCER

22 JUIN - 22 JUILLET

Vous saurez mettre de l'ordre, en particulier où il y a eu quelques excès dernièrement. Comme du côté de l'alimentation où il faut être sobre. Vous ferez du ménage chez vous où il y a décidément beaucoup de bécébelles inutiles. Pas encore payées. Vous aurez à mieux vous organiser sous peu.



LION

23 JUILLET - 23 AOÛT

Il faut vous reposer, vous divertir un peu, sinon, vous risquez de vous épuiser au travail. Ou encore, vous n'aurez plus beaucoup de créativité et vous vivrez votre existence machinalement. Amusez-vous, sortez avec les amis pour vous changer les idées. Révolution étonnante du côté des amours.



VIERGE

24 AOÛT - 23 SEPT.

Vous passerez de bons moments chez vous, et de la visite viendra. Vous aurez aussi de bonnes idées pour rendre ça plus accueillant. Sans que ça vous coûte une fortune. Des fois, il suffit d'ajouter un meuble ou deux pour rendre un intérieur plus joyeux. Osez aussi d'autres coloris plus pimpants.



BALANCE

24 SEPT. - 23 OCT.

Toutes les nouvelles que vous attendiez, ainsi que celles que vous n'espérez pas, vont arriver en même temps. Et il n'y aura plus d'incertitude maintenant pour certains aspects de votre futur, car tout sera éclairé, pesé et mesuré. Vous commencerez à voyager autrement, sur d'autres trajets.



SCORPION

24 OCT. - 22 NOV.

Rien ne va changer dans votre condition matérielle, mais vous vous trouverez soudainement plus riche ou appauvri. Car c'est votre regard qui ne sera plus le même. Vous connaîtrez la réelle valeur de votre existence. Mais aussi, vous aurez de bonnes idées pour vous enrichir. Ou colorer votre vie.



SAGITTAIRE

23 NOV. - 21 DÉC.

Ce n'est plus le temps de méditer, de rester assis à rien faire. Il est plutôt temps de vous lever et de marcher. Peu importe où, la vie saura vous indiquer la voie. Vous devez vous activer maintenant à réaliser vos rêves, vos projets. Ceux que vous désirez vraiment. Sinon, vous grisonnez longtemps.



CAPRICORNE

22 DÉC. - 20 JANV.

Vous êtes sur le point de sortir d'un labyrinthe, la sortie n'est plus très loin. Vous comprendrez bien des choses nouvelles qui vous aideront à voir plus clair dans votre vie. Vous pourriez adopter une attitude plus légère, moins pesante. Ou oppressante. Car la guerre est finie, ou elle n'a jamais eu lieu.



VERSEAU

21 JANV. - 18 FÉV.

Vous aimerez la compagnie de vos proches, surtout de vos amis, avec qui vous aurez des échanges souvent joyeux. Vous pourriez aussi travailler sérieusement à la réalisation d'un projet avec l'un d'entre eux, avec des résultats intéressants. Vous vous engagerez bientôt sur une nouvelle voie.



POISSONS

19 FÉV. - 20 MARS

Quelque chose d'intéressant se prépare au travail, on pourrait vous confier une nouvelle tâche. Ou modifier votre mission. D'autres décideront d'eux-mêmes un grand changement pour ce qui est de la carrière, comme une nouvelle orientation. Vous penserez à vous libérer d'une trop lourde responsabilité.

### CETTE SEMAINE

Cette semaine, la Lune transite les signes suivants : Sagittaire, Capricorne et Verseau. Fête des Patriotes, premier grand week-end de la saison estivale. L'été approche...

CONSULTEZ L'HOROSCOPE  
BONIFIÉ DE ROBERT GAREAU AU  
www.larevue.qc.ca

**Épil-tout**  
électrolyse • épilation à la cire  
Rabais étudiants

Cire jambes complètes, bikini, aisselles...28\$  
Bikini ou aisselles.....6\$  
Électrolyse.....30\$/heure

1069, rue Amour, Mascouche 450 474-5778

**Garage André Bastien**  
Service de mécanique en tous genres disponible à bon prix!

Gonflage de pneus à l'azote disponible

- Vente
- Installation
- Balancement
- Pneus neufs ou usagés

**AUTO MECANO** Service d'entretien complet!  
garageandrebastien@live.ca

Service amical et personnalisé

7890, boul. Laurier, suite 104 Terrebonne  
450 707-4001 • 514 808-0277

**Fraichement Prêt**

Service de Prêt-à-Manger  
Un fast-food SAINTE!  
Mais quelle bonne idée

Il y a des soirs où l'envie, l'imagination ou le temps nous manque pour cuisiner, Fraichement Prêt est là pour vous aider!

Vous trouverez un menu pour tous les jours de la semaine, différent chaque semaine, qui vous permettra enfin d'apprécier le moment du souper en duo ou en famille!

www.fraichementpret.com

Ongles de Terrebonne  
Spécial Bal des finissants

**15%** de rabais

Certificat cadeau disponible

890, boul. des Seigneurs  
Tél: 450 416-4566

**Problèmes d'infiltration d'eau ?**

- Réparation de fissures
- Drain français
- Inspection et nettoyage de drain
- Pavé uni & pose de tourbe
- et plus encore

Faites-nous confiance... Afin de réaliser tous vos projets!

**FAB EXCAVATION**  
pour vos projets spéciaux

514 623-8363

Petites annonces de **la Revue**

La couleur pour un p'tit **2\$**

**450 964-4444**

• Valide pour un temps limité.

18

18

18

## Culturel

# Music-O-Chœur célèbre son 20<sup>e</sup> anniversaire.

**P**our célébrer son 20<sup>e</sup> anniversaire, l'ensemble vocal Music-O-Chœur a décidé d'insérer une rétrospective des dernières années à sa comédie musicale cette année. Le spectacle, intitulé «Enquête du 20<sup>e</sup>», sera présenté les 27, 28 et 29 mai à l'auditorium Des Rives, à Terrebonne.

Les amateurs de musique et de chant sont conviés à assister à un spectacle qui, comme chaque année depuis deux décennies, présente une intrigue particulière. Cette fois,

un incendie survient alors que le comité organisateur s'apprête à souligner le 20<sup>e</sup> anniversaire de la troupe. Les membres doivent donc se déplacer d'urgence à la grange où sont entreposés décors, costumes et accessoires des 20 dernières années. De plus, des indices laissent croire que l'incendie n'est pas d'origine accidentelle. «Qui a mis le feu? Pourquoi? Ça a l'air louche, un peu», détaille Monique Charbonneau, une des soprano.

Représentant un an de travail, le spectacle



L'ensemble vocal Music-O-Chœur, qui célèbre son 20<sup>e</sup> anniversaire, présente son spectacle annuel à l'auditorium Des Rives (400, montée Dumais) les 27, 28 et 29 mai.

met en scène une vingtaine de personnes de tous les âges qui chantent, jouent et dansent. «On est une grande famille et on donne un spectacle pour divertir», dit Mme Charbonneau.

Fondé en 1991, Music-O-Chœur a connu des débuts modestes. Au départ, l'ensemble se produisait dans un sous-sol d'église. La troupe a grossi depuis et regroupe aujourd'hui plusieurs artistes dévoués à livrer

chaque année un spectacle de qualité. «Ils ont beau être des amateurs, le spectacle est aussi bon que s'il avait été conçu par des professionnels», souligne Serge Charbonneau, promoteur de l'ensemble vocal.

Le spectacle sera présenté les 27 et 28 mai à 20 h, de même que le 29 mai à 14 h. Pour des informations sur Music-O-Chœur et l'achat de billets, on compose le 450 478-7288. (EFF)

**POISSONNERIE**  
**Le Roi de l'Océan inc.**  
**Ouvert 7 jours**



**Homards vivants ou cuits**  
**5 pour 32\$**

2600-B, boul. Daniel-Johnson  
Coin aut. 440 (voisin du Toys"R"Us)  
Chomedey  
**450 682-9999**

## Le tambour, un objet de pouvoir

**L**a boutique Un Monde à Vie et la psychoéducatrice Nadia Laquerre (sur la photo) s'unissent pour vous inviter à une activité tout à fait unique, soit un stage de création d'un tambour amérindien.

Lors de cet atelier, vous apprendrez à construire votre instrument et à créer un lien privilégié entre lui et vous. «Votre tambour sera imprégné de vos vibrations, donc de vos qualités et de vos capacités de transformation.

Il deviendra ainsi votre objet de pouvoir, parlera, chantera, exprimera pleinement ce que vous êtes. Il vous permettra de dépasser chacune de vos limites en vous montrant où vous en êtes, ce que vous avez acquis et ce que vous voulez acquérir, pour retrouver

toute la puissance de votre être», explique Mme Laquerre.

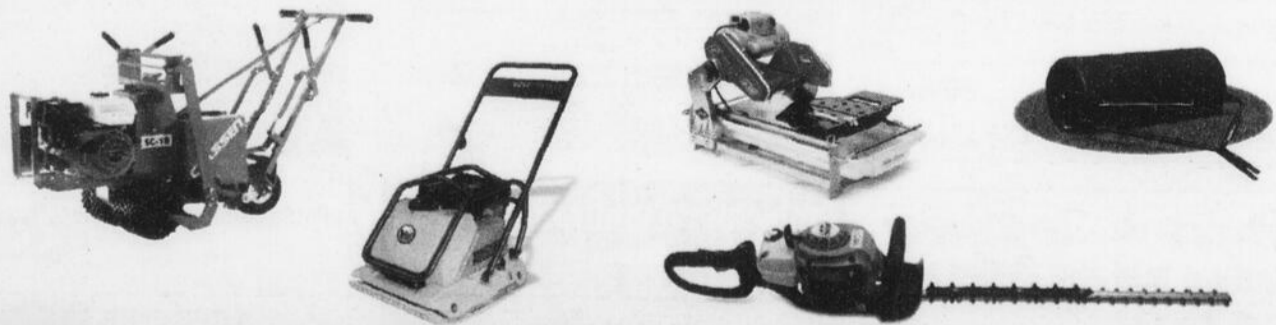
Ceux qui souhaitent participer à ce stage devront trouver un bâton qui leur servira de mailloche. «Vous devez pour cela vous rendre en forêt et demander à l'esprit de la forêt de vous guider jusqu'à votre bâton sacré», poursuit la psychoéducatrice. Le reste du matériel nécessaire sera mis à votre disposition. La grandeur du tambour est de 14 ou 16 pouces, et il est fait de bois de pin et d'une peau de daim.

L'atelier se tiendra le dimanche 5 juin de 9 h à 17 h. Le coût est de 200 \$. Pour de plus amples informations ou pour réserver votre place, veuillez communiquer avec Mme Laquerre au 450 474-2669 ou par courriel à [nadia.laquerre@hotmail.com](mailto:nadia.laquerre@hotmail.com). (VT)

## À VOS TERRAINS, PRÊTS ? AMÉNAGEZ !

INVENTAIRE DE PLUS DE 800 CATÉGORIES D'OUTILS ET D'ÉQUIPEMENTS  
TARIFS DE DEMI-JOURNÉES ET DE FINS DE SEMAINE AVANTAGEUX, INFORMEZ-VOUS !

Location d'outils  
**SIMPLEX**



ENTREPRISE  
QUÉBÉCOISE  
EN AFFAIRES  
DEPUIS 1907

TERREBONNE : 3505, BOUL. DES ENTREPRISES, J6X 4J9  
et 41 autres points de service, visitez [simplex.ca](http://simplex.ca)

**450 477.5960**

# Culturel

## L'intimité revisitée

Cinq ans après la mort de son conjoint, Lynda Bisson a procédé, le 21 avril au bistro McTavish, au lancement de son premier ouvrage, «Au-delà de l'amour ou l'art du tantrisme», dans lequel elle dévoile l'intimité qu'elle partageait avec cet homme devenu quadriplégique.



journaliste@larevue.qc.ca  
**PÉNÉLOPE CLERMONT**

Lynda Bisson a rencontré son conjoint sur Internet il y a quelques années. Un an et demi plus tard, il devenait quadriplégique à la suite d'un accident de voiture. À partir de ce moment, le couple avait deux options : banir la sexualité de sa vie ou aller de l'avant et découvrir d'autres avenues.

Optant pour la deuxième solution, Mme Bisson et son copain ont découvert le tantrisme. «Nous avons découvert le tantrisme de façon intuitive. À force de vivre le moment présent et de laisser aller nos corps.

C'est en lisant par la suite sur le sujet que nous avons appris ce que c'était», explique-t-elle.

Pour cette adepte, le tantrisme consiste en une pratique où le corps physique devient secondaire, où l'amour et l'acte sexuel atteignent des sommets difficilement compréhensibles. «Il est ardu d'expliquer le tantrisme, il faut le vivre, déclare la principale intéressée. C'est en fait l'art de la sensualité et de l'érotisme, comme le yoga de l'amour. Avec la respiration et le contact avec l'autre, on peut atteindre une grâce tantrique.»

Une expérience à partager  
Dans «Au-delà de l'amour ou l'art du tantrisme», le lecteur découvre l'essence du tantrisme à travers des moments intimes partagés entre Mme Bisson et son conjoint de l'époque. «Il ne s'agit pas de contenu informatif, mais bien d'expériences personnelles», de spécifier la femme.

On y lit notamment : «Il appréciait cette intimité dans ce monde imaginaire créé à l'image de nos âmes. Cet espace sacré au-delà du physique s'étendait dans un lieu d'amour multidimensionnel infini. Dans une

nudité complète, il me caressait sensuellement partout et longuement pour sentir toute l'énergie en résonance.»

Son amoureux décédé depuis cinq ans, la Moulinoise a pris du temps avant de publier son premier livre. «Il est resté trois ans dans mon tiroir. Je n'étais pas capable de partager notre histoire», affirme-t-elle. Maintenant, tous peuvent s'en inspirer, son livre étant vendu dans toutes les bonnes librairies.

Pour Lynda Bisson, le tantrisme consiste en une pratique où le corps physique devient secondaire, où l'amour et l'acte sexuel atteignent des sommets difficilement compréhensibles.  
(Photo : Pénélope Clermont)



18

18

18

# CLUB AUTO ESCOMPTE

**2875, CH. Gascon, Mascouche (Nord de la 640) 450 477-1151**

## GARANTIE DU MEILLEUR PRIX

**Comparez [www.clubautoescompte.com](http://www.clubautoescompte.com)**

### FINANCEMENT 100% APPROUVÉ 1<sup>er</sup>-2<sup>e</sup>-3<sup>e</sup> chance au crédit

<p><b>2007</b></p> <p>46 300 km <b>6 295\$*</b> # stock 1475 Saturn Ion tout équipé garantie 160000km</p>	<p><b>2007</b></p> <p>67 200 km <b>6 495\$*</b> # stock 1498 Pontiac G5 SE+Full load tout équipé garantie 160000km</p>	<p><b>2007</b></p> <p>76 100 km <b>6 995\$*</b> # stock 1493 Mazda Mazda3 Full load impeccable</p>	<p><b>2006</b></p> <p>49 990 km <b>7 895\$*</b> # stock 1515 Mazda B3000 impeccable</p>
<p><b>2007</b></p> <p>74 800 km <b>7 895\$*</b> # de stock 1344 Chrysler Sebring Tout équipé 6 cyl mags + démarreur à distance</p>	<p><b>2007</b></p> <p>79,800 km <b>8 595\$*</b> # stock 1433 Dodge Caravan SXT quad seat tout équipé mags et plus impeccable</p>	<p><b>2007</b></p> <p>76,100 km <b>8 695\$*</b> # stock 1458 Nissan Sentra auto + tout équipé et plus impeccable</p>	<p><b>2007</b></p> <p>84,400 km <b>8 995\$*</b> # stock 1418 Toyota Corolla automatique ++ i impeccable</p>
<p><b>2007</b></p> <p>79,400 km <b>9 995\$*</b> # stock 1466 Mazda Mazda5 tout équipé mags</p>	<p><b>2009</b></p> <p>92,100 km <b>10 595\$*</b> # stock 1461 Mazda 3 sport tout équipé mags impeccable</p>	<p><b>2007</b></p> <p>69,910 km <b>11 895\$*</b> # stock 1502 Hyundai Santa Fe full load mags impeccable</p>	<p><b>2010</b></p> <p>39,980 km <b>13 995\$*</b> # stock 1412 Dodge Journey tout équipé comme neuf</p>
<p><b>AUCUN CRÉDIT REFUSÉ</b> Livraison la même journée</p>	<p><b>2008</b></p> <p>65,200 km <b>16 895\$*</b> # stock PR-1484 Mercedes-Benz B-Class B200 Turbo+full load toit panoramique et ++</p>	<p><b>2007</b></p> <p>74,300 km <b>16 995\$*</b> # stock PR-1480 Audi A4 2.0T toute équipé comme neuve</p>	<p><b>2005</b></p> <p>64,200 km <b>23 895\$*</b> # stock PR-1473 BMW 325ic full load décapotable comme neuve</p>

### SPÉCIAUX DU MOIS

79,980 km **11 695\$\***  
# stock 1438

**2004**

Mazda RX-8 GT noir 6 vit toit ouvrant et plus

67,100 km **13 895\$\***  
# stock 1396

**2006**

Jeep Wrangler TJ 6 cyl air climatisé 2 toits mags

49,900 km **21 995\$\***  
# stock PR-1474

**2007**

Nissan 350z tout équipé 6 vit mags et plus

